90STE JAARGANG No 111 WOENSDAG 16 MEI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs (met Panorama) f. 5 per maand
Losse nummers f. 7 per maand
dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (te

CIA WEIGERDE MEE TE WERKEN AAN WATERGATE

Ambstermijn president naar zes jaar

Nixon wil kieswet wijzigen

WASHINGTON. – President Nixon heeft gisteren met Republikeinse en Democratische vertegenwoordigers uit de Senaat en het Huis van Afgevaardigden gesproken over een wijziging van de wet op de verkiezingscampagnes. Deze wijziging zou ten doel moeten hebben toestanden als nu rond Watergate zijn ontstaan te voorkomen.

In kringen van het Witte Huis is vernomen dat Nixon heeft voorgesteld een commissie met leden van de twee grote partijen in te stellen die Amerika als „potentiele conflict-gebieden in de jaren tachtig". Nixon heeft in zijn overleg met de Congresleden de suggestie gedaan de ambtstermijn van de president te brengen op een periode van zes jaar. Nixon zelf is nu bezig aan zijn tweede ambtstermijn van vier jaar, de in de grondwet vastgelegde maximumtijd. Dit heeft de leider van de Democraten in de Senaat Mike Mansfield, na afloop van het gesprek met de president meegedeeld.

Senator Mansfield, die ook voorstander van een presidentiele ambtstermijn van zes jaar is, zei dat de oud-presidenten Lyndon Johnson en Dwight Eisenhower zich indertijd ook al voor een dergelijke periode hadden uitgesproken.

Wijziging van grondwet nodig

Om een verandering in de ambtstermijn te brengen is een wijziging van de grondwet nodig. Deze vereist een meerderheid van tweederden in zowel de Senaat als in het Huis van Afgevaardigden en ratificatie in 36 van de 50 Amerikaanse staten.

Als zulk een wijziging er door komt, zal deze volgens senator Mansfield toch pas eerst na de presidentsverkiezingen van 1976 van kracht kunnen worden.

Nixons voormalige assistenten in het Witte Huis H. Haldeman en John Dean hebben getracht de centrale inlichtingendienst (CIA) over te halen behulpzaam te zijn bij het in de doofpot stoppen van de Watergate-affaire. Dit heeft de plaatsvervangend directeur van de CIA, luitenant-generaal Vernon Walters, verklaard in de senaatscommissie voor de strijdkrachten. De vice-voorzitter van de commissie, Stuart Symington, heeft gisteren de beedigde verklaring van Walters voor publikatie vrij gegeven.

Senator Symington zei dat op grond van de tot dusver aan het licht gekomen feiten het „duidelijk is dat topfunctionarissen van het Witte Huis in sterke mate betrokken zijn geweest bij een poging de CIA in de Watergate-affaire te betrekken om op deze wijze diegene te ontlasten die werkelijk verantwoordelijk zijn".

De generaal had Dean gezegd dat hij niet wenste deel te nemen aan een poging de CIA te compromitteren. Als hem zou worden opgedragen dit toch te doen, dan zou hij persoonlijk naar president Nixon gaan. Senator Symington zei verder nog dat generaal Walters had getuigd dat Dean hem had gevraagd of de CIA kon zorgen voor borgtochten of salarissen voor de mannen die wegens de inbraak in het Watergate-gebouw in de gevangenis zaten.

Generaal Walters heeft verder nog onthuld dat Haldeman door middel van de CIA heeft getracht de federale recherche (FBI) af te houden van een onderzoek naar de herkomst van gelden voor het verkiezingsfonds der Republikeinen, die via een Mexicaanse bank zouden zijn overgemaakt.

Na overleg met functionarissen van de CIA was, aldus generaal Walters, gebleken dat het onderzoek van de FBI op geen enkele wijze de CIA zou compromitteren. De generaal had Dean en de directeur van de CIA, Richard Helms, meegedeeld dat de centrale inlichtingendienst niet zou trachten het onderzoek van de FBI in de weg te staan. Helms had zijn besluit gesteund, maar Dean had opnieuw geprobeerd de CIA over te halen.

Bezoeker van verkeerde receptie teruggeroepen

ATHENE. – De ambassadeur vam de Volksrepubliek China in Athene Sjoe Po-Ping, is maandag op last van zijn regering naar Peking teruggekeerd.

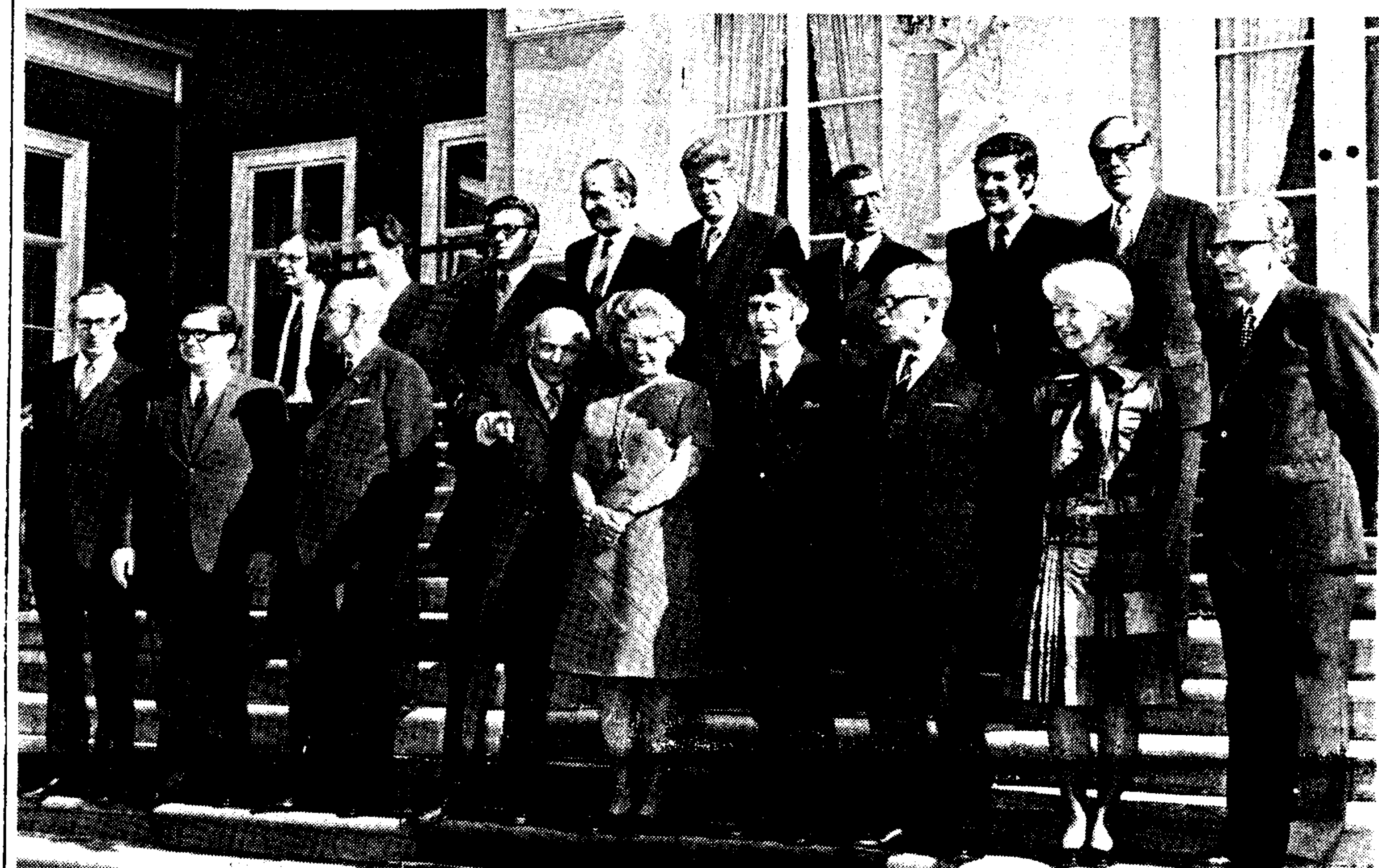
Po-Ping was vorige week aanleiding tot enige hilariteit in diplomatenkringen toen hij bij vergissing een receptie op de Israelische ambassade bezocht. De Chinese diplomaat verkeerde in de veronderstelling dat hij op de ambassade van Koeweit was.

Hij kwam er pas achter toen een gast hem vroeg of zijn aanwezigheid kon worden uitgelegd als een diplomatieke erkenning door China van de staat Israel. De ambassadeur ontkende dit en verliet na een beleefd afscheid haastig het pand.

De Volksrepubliek China heeft Israel nimmer erkend. Zij schaart zich integendeel achter het anti-Israelische standpunt dat de Arabische landen innemen.

Een woordvoerder van de Chinese ambassade in Athene weigerde te zeggen of de terugroeping van de ambassadeur, die na de erkenning door China van Griekenland pas sinds 29 maart op deze post was, met het incident in verband staat.

Den Uyl geeft koers aan.....



DEN HAAG – Het lijkt wel of de kersverse Nederlandse premier J. den Uyl tegen koningin Juliana zegt „die kant gaan wij op" daarbij naar links wijzend,.. Deze foto van de nieuwe Nederlandse regering werd gemaakt op de bordes van Huis ten Bosch kort na de installatie door koningin Juliana. Op de eerste rij v.l.n.r.: de ministers M. v.d. Stoel, J. Gruyters, W. de Gaay Fortman, J. den Uyl, koningin Juliana en verder de ministers A. van Agt, H. van Doorn, M. Vorring en J. van Kemenade. Op de tweede rij v.l.n.r. de ministers J. Pronk, J. Boersma, R. Lubbers. H. Vredeling, W. Duisenberg, Th. Westerterp, T. Brouwer en F. Trip.

Mysterie rond horloge van Che Guevara

LA PAZ – Che Guevaras horloge bleek zoek te zijn onder de persoonlijke bezittingen van de kolonel die zijn linkse guerrillabeweging zes jaar geleden vernietigde en maandagavond zelf als arrestant in het ministerie van Binnenlandse Zaken van Bolivia overleed.

De kolonel, Andres Selich, had het horloge van Guevaras pols genomen, nadat deze in 1967 door soldaten onder zijn commando tijdens een actie tegen de guerrillabeweging was gewond. Selich, een oud-minister, werd maandag gearresteerd op verdenking van samenzwering tegen de regering. De verdwijning van het bijzondere horloge, dat hij altijd als een oorlogstrofee bij zich droeg, heeft de geheimzinnigheid van de zaak nog vergroot. De regering verklaarde dat de kolonel om het leven kwam toen hij tijdens een ontsnappingspoging geboeid van een trap viel.

Toen een regeringsambtenaar Selichs persoonlijke bezittingen gisteren aan diens nabestaanden overhandigde, bleek Guevaras horloge er niet bij te zijn. Desgevraagd werd de nabestaanden meegedeeld dat het horloge niet onder de voorwerpen was geweest die het ministerie van Binnenlandse Zaken aan de ambtenaar had overgedragen.

WASHINGTON. – Robert Seamans is gisteren afgetreden als minister voor de Luchtmacht van de Verenigde Staten.

Volgens de bekendmaking van het Witte Huis treedt de 54-jarige minister uit overheidsdienst. Hij is vier jaar luchtmachtminister geweest. Er is nog geen opvolger benoemd.

Overheid en pers

DE PREMIER VAN de Nederlands Antillen heeft naar wij uit goed bron hebben vernomen in een brief aan het Bestuurscollege van Curacao het verzoek gericht in het vervolg geen informatie te verschaffen aan de nieuwsmedia met betrekking tot de vestiging van buitenlandse bedrijven op het eiland, alvorens deze projecten geheel zijn afgerond.

Wij kunnen ons de bezorgdheid van de premier voorstellen waar hij denkt dat buitenlandse investeerders zouden kunnen worden afgeschrikt door premature en onjuiste berichtgeving, welke b.v. de concurrentie kan wakker schudden en hun positie kan bemoeilijken. Van de andere kant vinden wij het een beetje te ver gaan dat de centrale regering meent aan het BC opdracht te moeten geven alle informatie achterwege te laten in zulke gevallen. Afgezien van het feit dat wij ervan overtuigd zijn dat de aktieve pers toch de weg zal weten te vinden om achter de nodige informatie te komen en deze te publiceren geloven wij niet dat het huidige anti-voorlichtingssysteem van de overheid gunstig is voor onze gemeenschap. De bevolking bij wiens gratie en met wiens gelden de overheid regeert heeft recht om te weten met welke projecten men bezig is en moet naar ons oordeel zelfs gekend worden in de beslissing welke bedrijven wel en welke niet zullen worden toegelaten. Hierdoor zou kunnen worden voorkomen dat zoals in het verleden is gebeurd bepaalde avonturiers die zich van de steun van enkele lokale regeerders verzekerd weten met allerlei mooie verhalen proberen te profiteren van onze dure infrastructuur, niet om blijvend te investeren maar om louter speculatieve redenen. Om te voorkomen ook dat kapitalistische anti-vakbond elementen zich bij ons vestigen en hier de arbeidsonrust vergroten door hun provocerend optreden t.o.v. van hun werknemers. Men kan genoeg hebben van stakingen, maar ook van cooling-offs als U begrijpt wat wij bedoelen.

Wanneer de overheid wil voorkomen dat in de nieuwsmedia — die er zijn om de communicatie tussen deze overheid en de bevolking optimaal te doen functioneren — berichten publiceren welke schadelijk kunnen zijn voor het vestigingsbeleid, dan zou men genoemde nieuwsmedia volledig moeten inlichten niet alleen over de plannen en op stapel staande projecten maar ook omtrent bepaalde achtergronden waarvan de publicatie minder opportuun zou zijn. Men moet het dan aan de verantwoordelijkheid van de desbetreffende media overlaten of en in welke vorm deze informatie zal worden gebruikt en wij van onze kant kunnen alleen maar hopen dat bij de overheid welke zelf niet of slechts over gebrekkige informatiekanalen beschikt dit vertrouwen in de lokale pers bestaat.

Wij willen er tenslotte nog aan herinneren dat niet alleen het verbieden van bepaalde publicaties, het censureren van berichten en het nemen van rechtstreekse maatregelen tegen de nieuwsmedia kunnen worden beschouwd als persdictatuur, maar ook het onthouden aan de pers van de gevraagde inlichtingen en de informatie waarop de bevolking recht heeft.

Wij zijn ervan overtuigd dat in het verleden vele onjuiste of onvolledige berichten in de plaatselijke pers gepubliceerd zijn door het gebrek aan openheid van de instanties die over de juiste inlichtingen beschikten maar ronduit weigerden deze informatie beschikbaar te stellen. En zonder deze openheid is geen enkele regering in staat te regeren want vroeg of laat leidt zij tot een ernstige communicatiestoornis, zo niet tot een uitbarsting van de omvang van die van vier jaar geleden op Curacao. En dat willen wij geen van allen.

Missie van astronauten loopt gevaar

Temperatuur te hoog in Skylab

HOUSTON. – Het Amerikaanse Skylab-program dat van meet af al met tegenslagen te kampen heeft, is een dat na de lancering van het ruim negentig ton wegende ruimtestation in nieuwe moeilijkheden geraakt. Gisteren stelde de vluchtcontrole in Houston vast dat de temperatuur in het nog onbemande ruimtelaboratorium met ruim 38 graden Celsius veel te hoog is. Het had aan boord vijftien tot twintig graden Celsius moeten zijn. Men kan het koelsysteem aan boord inschakelen, maar dit kost veel stroom – en dit nu juist als gevolg van andere defecten de beschikbare energie maar ongeveer half zo groot is als de bedoeling was. Op een persconferentie in Houston verklaarde Neil Hutchinson, een van de leiders van het vluchtprogram, dat het de onbemande of de eerste bemanning zondag naar het ruimtestation zal kunnen worden gelanceerd. Aanvankelijk zouden zij een etmaal na het afschieten van de Skylab zijn vertrokken. Dit moest als gevolg van het niet uitklappen van twee van de zes zonnepanelen vijf dagen worden uitgesteld.

Hoewel bij proeven in het ruimtevaartlaboratorium te Huntsville in Alabama nog precies moet worden vastgesteld wat de oorzaak is van de overmatige temperatuur in het ruimtestation, is het wel duidelijk dat het verloren gaan van het schild dat de Skylab tegen de inslag van meteorieten had moeten beschermen, er veel mee te maken heeft. Dit schild dat al direct bij de lancering moet zijn weggeslagen, was ook bedoeld om de zonnewarmte tegen te houden. Gebleken is dat ook de temperaturen van de buitenbekleding aan de voorkant van het station te hoog zijn. Als tijdelijke oplossing hebben de technici van het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) de as van de Skylab zodanig gewijzigd dat de invloed van de zonnestralen beperkt wordt.

Volgens het oorspronkelijke program had de NASA er op gerekend dat de bemanning van de Skylab nu en dan de verwarming had moeten inschakelen om de temperatuur op het gewenste gemiddelde van rond zestien graden Celsius te houden. Nu moet echter het omgekeerde gebeuren. Als men geen oplossing voor de moeilijkheden vindt, zal de NASA het toch al gereduceerde program nog verder moeten beperken.

Evenals op hun persconferentie van maandagnacht waarin zij het uitstel van het vertrek van de drie astronauten moesten bekend maken, maakten de leiders van het program op de persbijeenkomst van gistermiddag een optimistische indruk. Volgens hen zou toch een aanzienlijk deel van het wetenschappelijke programma gered kunnen worden. Wat er echter van de aanvankelijk hooggestemde verwachtingen terecht zal komen, is nog niet te overzien.

Deskundigen wezen er op dat het oorspronkelijke program zoveel taken aan de astronauten had toegedacht dat het drietal het nauwelijks had kunnen afwerken. Hoe omvangrijk het noodprogram zal zijn dat nu in Houston moet worden uitgewerkt, was gisteren niet bekend. Het is echter wel zeker dat de NASA in het gunstigste geval nog een half succes zal kunnen behalen.

Het opzetten van een tweede Skylab-program zou ongeveer vijftien maanden vergen. De NASA mist daarvoor echter het geld. In het Congres is de bereidheid niet erg groot om nieuwe fondsen voor de ruimtevaart beschikbaar te stellen.

De drie astronauten Charles Conrad, Paul Weitz en dr Joseph Kerwin toonden zich erg teleurgesteld toen zij kort na de start van de Skylab van de eerste tegenslagen hoorden die tot het uitstel van hun vertrek leidden. Van Kaap Kennedy waar zij maandag de lancering van het ruimtestation bijwoonden, keerden zij terug naar Houston. Daar gaan zij plannen maken voor het inspecteren van het ruimtestation voordat zij er in gaan. Als zij met hun Apollocabine bij de Skylab aankomen — aangenomen dat hun ruimtereis doorgaat — kunnen zij eerst om het laboratorium draaien om met behulp van televisiecamera's de schade op te nemen.

LUXEUIL. – Bij de luchtmachtbasis in Luxeuil in het oosten van Frankrijk is gisteren een Mirage-4 gevechtsbommenwerper van de Franse luchtmacht neergestort. Beide inzittenden zijn om het leven gekomen.

Militaire kringen verklaarden dat de bemanning geen tijd meer heeft gehad van haar schietstoelen gebruik te maken.

Groningen helpt Vietnam

GRONINGEN. – De Rijksuniversiteit te Groningen gaat een hulpactie ten behoeve van een tandheelkundig projekt in Noord-Vietnam op gang brengen. Deze aktie zal doorgang vinden wanneer de eerste universiteitsgraad er aanstaande vrijdag haar goedkeuring aan zal hechten. De aktie werd voorbereid door de universitaire werkgroep coordinatie hulpverlening Vietnam.

Het voorstel omvat een schenking van twee volledig ingerichte tandheelkundige poliklinieken in Noord-Vietnam. Waarschijnlijk zal ook materiaal voor de huisvesting worden meegezonden. Het projekt dat aan een aantal gestelde minimum-eisen voldoet, zal ongeveer 67.000 gulden (Ned.) gaan kosten. De universiteit heeft inmiddels toegezegd het geld eventueel zelf beschikbaar te stellen. Dit zou onder meer moeten komen uit de post nagekomen verplichtingen en onvoorzien. De universiteit is ook bereid de eventuele tekorten, die kunnen voortvloeien uit een te geringe opbrengst van de inzameling binnen de universitaire gemeenschap ten behoeve van het vervoer van de poliklinieken, aan te vullen. Met de verzending is een bedrag van ongeveer 20.00 gulden (Ned.) per kliniek gemoeid. De mogelijkheid wordt nog onderzocht, aldus prof. dr J. Kommandeur, één van de vijf leden van de werkgroep, of de universiteit haar actie kan combineren met de stedelijke actie ten an de stad Thai Binh in Noord-Vietnam. Het college van bestuur van de Rijksuniversiteit te Groningen staat achter deze eerste actie van de werkgroep en zal deze van harte aanbevelen bij de universiteitsraad.

Met het medisch comité Nederland-Vietnam is nauw overleg gaande om de grootst mogelijke zekerheid te hebben dat de hulp daar terecht komt waar deze het meest noodzakelijk is.

Nixon gaat niet aftreden

WASHINGTON. – Het Witte Huis heeft gisteren categorisch de geruchten tegengesproken dat president Nixon van plan zou zijn in verband met de Watergate-affaire af te treden. Woordvoerder Ronald Ziegler gaf op vragen van verslaggevers over deze uit West-Europa afkomstige geruchten alleen maar ten antwoord: „Ze zijn helemaal onjuist."

De berichten over een op handen zijnde ontslag van Nixon zouden hun oorsprong hebben gevonden op de Westeuropese wisselbeurzen waar men de waardevermindering van de Amerikaanse valuta voor een deel zou toeschrijven aan de crisis veroorzaakt door het Watergate-schandaal.

Gevangenen in Rome in hongerstaking

ROME. – Ongeveer vierhonderd gedetineerden in de Romeinse gevangenis met de schone naam „Koningin van de hemel" zijn sinds maandagochtend in hongerstaking. Zij willen met hun actie kracht bij zetten aan het verlangen dat het nieuwe wetboek van strafrecht, dat momenteel in het parlement wordt behandeld, snel wordt goedgekeurd.

De gevangenen zijn vooral gekant tegen de bepaling in het huidige wetboek, op grond waarvan iemand in afwachting van een proces zeer langdurig in hechtenis kan worden gehouden.

Rontgenonderzoek naar tbc kan tot kanker leiden

CANBERRA. – Verplicht röntgenonderzoek naar TBC heeft naar verhouding evenveel schade aangericht als de Franse kernproeven in het gebied van de Stille Zuidzee, verklaarde gisteren in Canberra in Australie de Amerikaanse geleerde professor Linus Pauling.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana; W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; ,,Mi Ideal!". Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 De gruwelkamer van de sex. WEST-END: 19.00 en 21.00 Spies strike silently. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Joe Clifford. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The chase. CINE-RIO: 20.00 Incredible invasion.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Cocowijk/Tamarijn.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN

S.W.R.C.: 20.00 training judo.

INSTITUUT RHETORICA: 20.00 spreekvaardigheidscursus - hotel Curaçao Intercontinental.

SOROPTIMIST: 19.00 bijeenkomst (kookavond) - Jacques Ferrandi huishoudschool.

VERENIGING APOTHEKERSASS.: 20.30 algemene ledenvergadering - buurtcentrum Brievengat.

GESPREKSKRING: 20.00 jongeren - consistoriekamer achter Emmakerk.

SPORT

VOETBAL: 20.15 Scherpenheuvel vs Jong Holland - hoofdkl. - Rifstadion.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc): 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc). 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 11.30 voor Europa; 14.30 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): 10.00-12.00 en 13.30-18.00 openingstijden.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks). 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag) KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 kindertekeningen o.l.v. mevr. Lucille Engels - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 litho's - Sam Middleton - Keukenstraat 20A (boven).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 17.30-18.15 blokfluitles - vanaf zes jaar; 15.30-17.30 tafeltennis (m.) - beginners; 19.00-20.30 handenarbeid (m.) - twaalf tot vijftien jaar.

JEUGDCLUB: 19.45-21.15 gereformeerde kerk te Mundo Nobo.

ROTARY: 21.15 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental. SPREKER: J. Huiskeshoven; OND.: A.L.M.

CATECHISATIE: 18.30-19.30 jeugdhuis De Oleander; 20.00-21.00 belijdenis - Fortkerk.

HUIZE LIBERTAS: 18.00-19.30 cursus tekenen door Anesi.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — Nerveuze beleggers hebben gisteren op agressieve wijze aandelen verkocht op de New Yorkse beurs. Later op de dag bracht een jacht op koopjes snel een verandering in het koersverloop teweeg. De markt bereikte maandag het laagste niveau sinds ongeveer 15 maanden. Uiteindelijk was het aantal gedaalde fondsen 200 groter dan het aantal stijgingen. Dat was het gevolg van de golf verkopen bij aanvang van de handel. Het bericht van het ministerie van Handel in Washington dat de Amerikaanse betalingsbaland over de eerste drie maanden een tekort vertoonde van 10.23 miljard dollar was bij sluiting van de markt voor beleggers weer reden om aandelen te verkopen.

Aandacht voor ontwikkelingslanden

Nederland wil EEG-tarieven verlagen

BRUSSEL — Nederland en een groot aantal andere landen van de EEG zijn er niet benauwd voor om tijdens de komende onderhandelingen over de wereldhandel een drastische verlaging van het EEG-buitentarief toe te staan. Mr Max van der Stoel en zijn staatssecretaris, prof. Laurens Brinkman, hebben gisteren in Brussel, tijdens hun eerste optreden in de EEG-ministerraad, beklemtoond dat de samenhang van de EEG bepaald niet afhangt van de hoogte van de tolmuur die de gemeenschap heeft opgetrokken ten aanzien van de rest van de wereld.

De Nederlandse bewindslieden legden er in Brussel de nadruk op dat bij de komende wereldhandelsbesprekingen grote aandacht besteed moet worden aan de positie en de belangen van de ontwikkelingslanden.

Nederland kreeg ondermeer forse steun van de Duitse delegatie. De woordvoerder van de Duitsers in de raad, staatssecretaris Apel, betoogde dat tarieven een steeds minder groot belang gaan krijgen. Ook hij toonde zich voorstander van verregaande tariefsverlagingen.

De enige die echt ,,dwars lagen" in de besprekingen in de raad over de komende onderhandelingen (die in september in Tokio beginnen) waren de Fransen. Minister Jobert nam een keihard standpunt in. Hij pleitte voor het opstellen van een document door de Europese commissie, waarin de EEG haar kracht als groot economisch blok zou tonen door onder meer vast te leggen dat er bij het gesprek in het kader van de GATT (de algemene overeenkomst inzake handel en tarieven) niet getornd kan worden aan het principe van het Europese landbouwbeleid, noch aan de bestaande en toekomstige associatie-overeenkomsten van de EEG met ontwikkelingslanden, noch aan het principe dat in de overeenkomsten met Afrikaanse landen wederzijds preferenties gelden.

Tijdens de raadszitting in Brussel is heel duidelijk geworden dat de Fransen de Verenigde Staten tijdens de komende onderhandelingen willen dwingen tot het herstel van de inwisselbaarheid van de dollar. De Duitse delegatie wees de Fransen in zoverre terecht dat ze stelden dat, waar Frankrijk in het kader van de Europese economische en monetaire unie altijd de onderlinge afhankelijkheid van economische en monetaire problemen heeft afgewezen, dit land in de onderhandelingen over de wereldhandel, tegenover de Amerikanen, economische en monetaire zaken niet plotseling tot een twee-eenheid kunnen maken.

De Duitse delegatie liet in Brussel ook weten dat bondskanselier Willy Brandt van zijn reis naar Amerika teruggekomen is met de indruk dat het Amerikaanse idee over een nieuw Atlantisch Handvest niet zo zwaar weegt als men in Europa tot nu toe (na de rede van Kissinger) dacht.

De Nederlandse minister, Van der Stoel, legde er wel de nadruk op dat de Amerikaanse gedachten over een nieuw Atlantisch Handvest niet betekenen dat de Amerikanen een nieuw NAVO-verdrag wensen, wel zou het kunnen inhouden dat er een nieuwe plechtige verklaring komt over samenwerking van de NAVO-landen, ook op andere terreinen dan de Defensie.

Van der Stoel voorzag voorts steeds verdergaande gesprekken ook met Japan, alleen al over monetaire en energieproblemen. Japan spreekt over die kwesties al mee in de OESO, de Europese organisatie voor samenwerking en ontwikkeling.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	48 3/8
Airco Inc.	12 3/4
Allied Chemical Corp.	34 1/2
Aluminium Co. of America	60 3/8
American Brands Inc.	38 7/8
American Can Co.	32 1/2
American Cyanamid C.	25 3/8
American Electric Power	26
American Metal Climax	32 1/2
American Motors Corp.	7 1/4
American Smelting & Ref.	19 1/8
American Teleph. & Telegr.	53 1/8
Ampex Corp.	4 1/8
Anaconda Company	19
Armco Steel Corp.	22 3/4
Atlantic Richfield Co.	80 3/4
Bendix Corp.	37 5/8
Bethlehem Steel	29 1/4
Boeing Corp.	19 1/4
Burlington Ind.	32
Burroughs Corp.	212 3/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	18 1/8
Celanese Corp.	33 1/2
Chase Manhattan Corp.	43
Chesapeake & Ohio Railway	42 5/8
Chrysler Corp.	29 5/8
Cities Services Co.	44 1/2
Colgate-Palmolive Co.	94
Colt Industries Inc.	17
Commonwealth Edison	32 5/8
Consolidated Edison of N.Y.	23 7/8
Continental Can Co.	28 3/4
Continental Oil	31 7/8
CPC International	30
Curtiss-Wright Corp.	24
Curtiss-Wright "A"	30 1/2
Dart Industries	34 7/8
Deere and Company	39 7/8
Dow Chemical	50
Dupont (E.I.) de Nemour	174
Eatern Airlines	11 1/4
Eastman Kodak Co.	131 1/2
Engelhard Minerals & Chem.	19 3/8
First National City Corp.	36
Ford Motor Co.	58 5/8
Fruchauf Corp.	28 3/8
General Development Corp.	9
General Electric Co.	59 1/8
General Foods Corp.	25 1/8
General Motors	68 1/2
General Public Utilities	20 1/4
General Tel. & Electronics	29 1/4
Getty Oil	125 1/2
Gilette Co.	54 3/4
Gimbel Brothers Inc.	16 1/2
Goodrich (B.F.) Co.	22 3/4
Goodyear Tire & Rubber	27
Gulf Oil Corp.	24 3/8
Illinois Central Industries	19 1/2
Insilco Corp.	10 1/4
Internat. Business Machines	400
Internat. Harvester	28 3/8
Internat. Nickel of Canada	28 1/2
Internat. Paper	37 5/8
Internat. Tel. & Tel.	36 1/2
Johns-Manville Corp.	21 1/2
Jones and Laughlin Steel	20 1/2
Kennecott Copper Corp.	25 1/4
Kraftko Corp.	48 1/8

Ling-Temco-Vought	8 7/8
Litton Industries Inc.	8 1/4
Lockheed Aircraft	6 3/4
Marcor Inc.	22 1/8
Martin Marietta Corp.	17 1/8
May Department Stores Co.	30 1/8
McDonnel Douglas Corp.	30
Mobil Oil Corp.	63
Nabisco Inc.	45 1/4
National Cash Register	31 1/2
National Distillers & Chem.	14 5/8
National Gylsum Co.	14 7/8
National Steel Corp.	39 3/8
NL (National Lead) Industries	14
North American Rockwell	
Olin Corp.	15
Pacific Gas & Electric	28 3/8
Penn Central Co.	2 1/8
Pepsico Inc.	81 3/4
Phelps Dodge	40 3/8
Philip Morris Inc.	116
Phillips Petroleum	46 1/2
Procter and Gamble Co.	100 1/2
R.C.A. Corp.	27 1/4
Republic Steel Corp.	37 5/8
Reynolds (R.J.) Industries	43 1/4
Royal Dutch Petroleum	43
Santa FIndustries	24 7/8
Sears Roebuck and Co.	96
Shell Oil Co.	47
Southern Co.	19
Southern Pacific Co.	33
Southern Railway	33 5/8
Sperry Rand Corp.	38 3/4
Standard Oil Co. of California	76 1/4
Standard Oil Co. (Indiana)	88 1/8
Exxon Corp.	93 5/8
Sterling Drug	33 5/8
Studebaker-Worthington Inc.	45 1/8
Sun Oil Company	52
Texaco Inc. Texas Gulf Sculpl	36 1/2
Texas Instruments Inc.	188
Texas Utilities Co.	31 3/4
Transamerica Corp.	12
Unilever N.V.	40 5/8
Union Carbide Corp.	12 5/8
Uniroyal Inc.	38
United Aircraft Corp.	7 3/4
United Brands	31 1/4
US Steel Corp.	24 3/4
Western Union Corp.	34
Westinghouse Electric Corp.	20
Woolworth (FW)	
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	22 7/8
Brascan	20
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	36
Gulf Oil Canada	32 7/8
Caterpillar	62 1/4
Columbia Gas	31 1/2
North Am. Phil Corp.	26 3/4
Westerban	31 1/2
K.L.M.	37
T.W.A.	31
Twent. Century Fox	8 3/4
Dow Jones Index	917.44

Beurs van Amsterdam

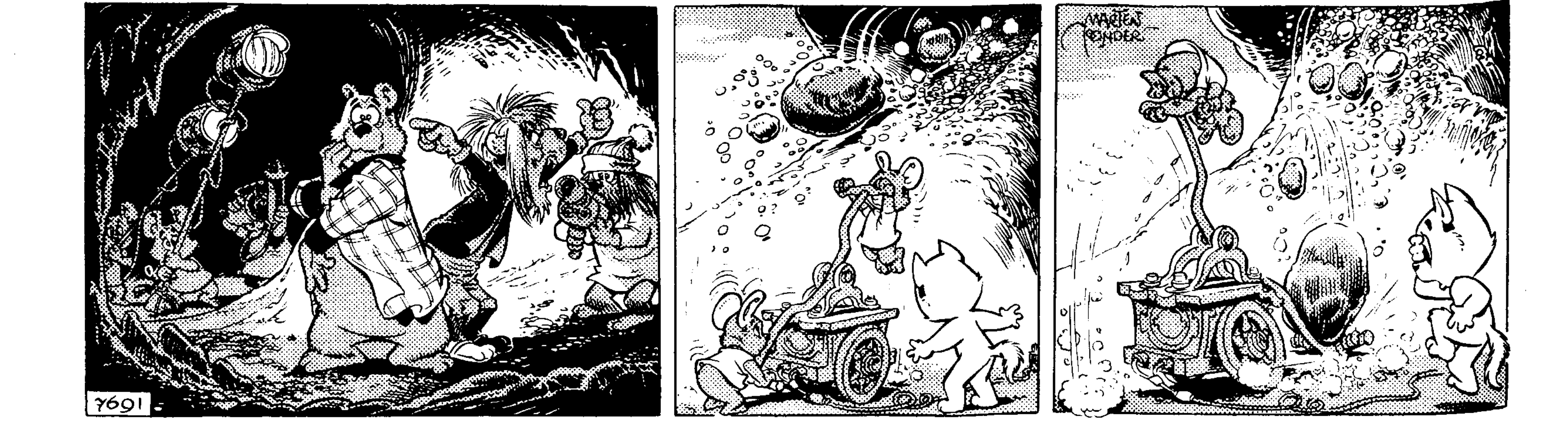
7 pct Ned.	97.80
AKZO	73.50
Heinekens Bel. en Beh.	249
Heinekens Bier	274.40
Hoogovens	76.60
H.V.A.	95
Philips	54
Unilever	150.30
Kon. Olie	121.60
K.L.M.	108.10
K.N.S.M.	341
V. Ommeren	--
Scheepvaart Unie	148
A.B.N.	339
Nat. Nederlanden	69.80
Ngombezi	
Alb. Heijn	
AMRO Bank	
Bergoss	394
V. Berkel	205.50
Bols	134
Bredero Ver. Bedr.	515
Buehrmann Tetterode	84.90
Bijenkorf Beh.	110.50
Calvé	218
Cur. Handelmij	173.80
Elsevier	655
Fokker	36.80
V. Gelder	72
Gist-Brocades	65.80
v.d. Grinten	229.90
Hagemeijer	125.50
Internatio-Muller	65 50
Kon. Ned. Papier	253
Naarden	62
O.G.E.M.	107.50

Pakhoed	148.50
Rijnschelde	295
E.M.S.	22
Scholten-Honig	74.20
V.M.F.	170
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	155
Werelhaven	120
Wessanen	139.90
Ant. Brouwerij	--
Ant. Verf	166
Aruba Electra	220
Sur. Brouwerij	--
Converto	740
Goldmines	164.50
IKA Bel. Mij.	129.30
NEFO	78
Robeco	246
Rolinco	161.50
Utilico	132.50
Alcan Alum.	--
Ned. Ant. 7 3/4 71	100.4
Ned. Ant. 6 1/2 67	91.7
Ned. Ant. 60	--
Ned. Ant. 4 1/2 59	94.1
Ned. Ant. 4 1/2 62	85.1
Unitas	

ANP/CBS INDICES

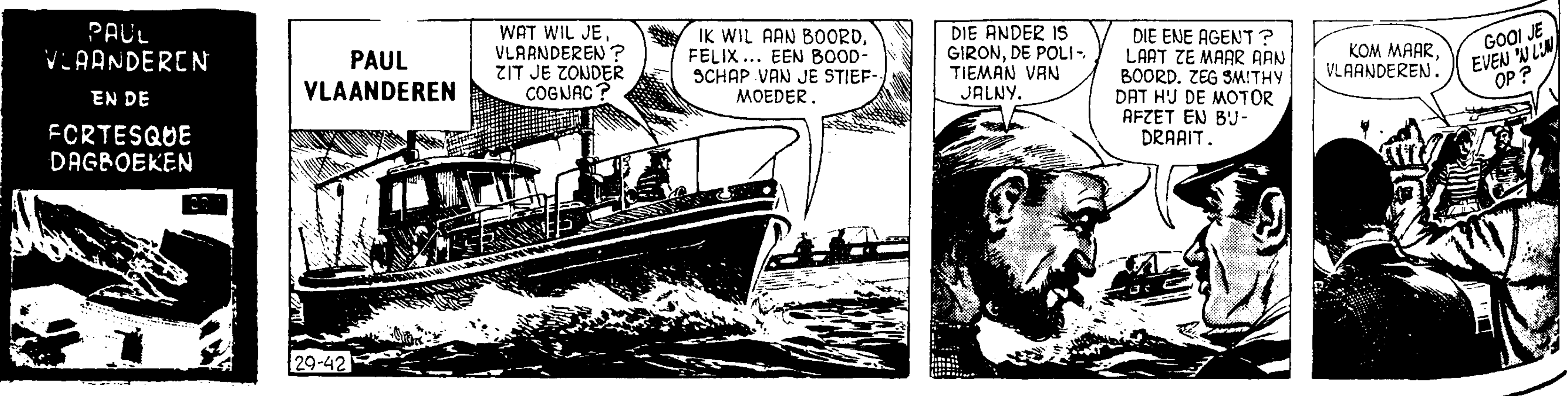
Inter Concerns	110.7
Industrie	153.7
Scheepvaart	141.1
Banken	136.7
Handel	136.0
Algemeen	132.5

Heer Bommel en de Krookfilm



7691 — De echo's van heer Bommel's volle stem hadden de stenen binnen en buiten de grot aan het rollen gebracht, en dat veroorzaakte in de gewelven een akelig bolderend geluid, dat snel naderbij kwam. De geschrokken heer stond met grote ogen in de ruimte en staarde naar de zijgang, waar het geluid uit kwam. ,,De toorn van de krook is vreselijk," fluisterende hij. ,,M-maar op mij z-zal niet boos worden, d-denk is... niet erg, bedoel ik..." ,,Dit keer moeten we raak schieten! " riep de regisseur, die nerveus zijn medewerkers aan het opstellen was. ,,Er komt iets aan, uit die gang daar. Zet je muts af, Prikglas! En draai toch, man! Waar wachten we op? " Het geroep bracht buiten de grot steeds meer gruis in beweging en tenslotten kwamen er een paar flinke rotsklompen de helling afrollen. ,,Pas op! " riep Tom Poes. ,,We staan hier verkeerd! Maak, dat je wegkomt! " Maar Kri van den Hollenkazer en Frederikus Brie gingen geheel in de bediening van het noodaggregaat op, omdat ze als goede vaklieden begrepen, dat de lampen uit zouden gaan als ze dat niet deden. De waarschuwing van Tom Poes kwam dan ook te laat. Een grote steen plofte op een handvat van het toestel zodat het ventje aan de andere kant de lucht in werd geslingerd. De ongelukkine Frederikus werd daarentegen in de grond gedreund.





Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 21.30 ned. cabaret; 22.00 nieuws in het kort; 22.30 easy listening; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame Street; 16.58 TeleAruba productions; 17.05 here comes the gumpo; 17.30 faith for today; 17.54 no time for sergeants; 18.20 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.43 noticia local di awe; 19.00 interview Volksontwikkeling en Cultuur; 19.16 Excalibur; 19.30 the Smith family; 19.58 cinco of seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 wereldnieuws; 21.30 Cultuur en Opvoeding; 22.32 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 defensores interplanetarios; 17.30 super heroes; 18.00 brujilda; 19.00 la indomable; 20.00 angelitos del demonio; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador venezolano; 22.30 yo soy espía; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 Batman; 19.00 peregrina; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 la loba; 22.00 Mannix; 23.00 frente a la prensa; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 ,,pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 the rovers; 17.30 Archie & Sabrina-show; 18.00 insight; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Baileys of Balboa; 19.30 the bridget loves Bernie; 20.00 La Linda (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 love American style; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Jason King; 23.00 night gallery.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 Drim pop-progr. van Gert van Drimmelen en een interview met Alexander Curly and his Flying Circus; 18.15 op het spreekuur, medisch praatje door G. T. Haneveld, OND.: Perforatie van het rommelvlies; 18.22 musicarla van Carla de los Santos; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

***

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop-special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informacion y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Chama; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades Terepaima; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.00 Ranita; 15.30 don gato y su pandilla; 16.00 trilogía; 16.30 los tres espaciales.

VENEVISION: 11.45 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha italiana viene a casarse; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 gevarieerde muziek; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.16 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.14 hitnan musical; 09.45 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hitparade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica variá; 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen; 15.45 Mexico canta; 16.00 Datsun y su musica; 16.30 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 9 mei: Irving Vos—Franciska; 7 mei: Sanoi Sebior—Gaari; 13 mei: Eric Pardo—Garcia; 11 mei: Jose Costa-de Abdrade, Ramesh Lucas—Sambo; 13 mei: pedro Tremus—Poulina; 8 mei: Sharista Haijnes—Cornet; 29 april: Faerlon Raphael; 3 mei: Valerie van der Dijs—Bourne; 5 mei: Virgil Matroos—Anuels; 30 april: Cynthia Martina—Privania; 8 mei: Fauzy Thode—Maduro; 5 mei: Edward Beker; 8 mei: Aristides Damoen; 7 mei: Franklin Casimiri; 6 mei: Rachel Cecilia; 5 mei: Enzo Garia; Carmendelia Godvriend; 4 mei: Raychel Regina; 9 mei: Shahaira Isei—Dombley; 5 mei: Sysien Sambo—Sint Jago 8 mei: Elton Koeiman—Daniel; 10 mei: Ernie Plantein—Carey; 9 mei: Anchello Mathew, 9 mei: Vincent van Sambeek—Ronde; 10 mei: Yvonne Blanken—Pacheco; 9 mei: Nuraica Polonius—Cannegieter; 8 mei: Aschwin Kraal—Calister; 4 mei: Ulysses Perez; 5 mei: Sharlon Rondei; 30 april: Meyron Maduro; 10 mei: Robert van Beek—Jonkheim; 9 mei: Anna Das Merces Fernandes Baeta—Gomes Baltasar; 14 mei: Roelof de Vries—la Fleur; Celadon Schotel— Stolker; 11 mei: Brayon Inesia—Frans.

GETROUWD: 4 mei: Herbert Jansen met Maria Domacassé, Petrus van Leuven met Melba de Jong; 5 mei: Lionel Fransinet met Carol Donker; 7 mei: Radolph Reinita met Maries Ataliede, Norwin Bernabela met Rose-Marie Ogenio, Ronald Selestina met Ursa Harms, Sixto Martina met Maritza Jansen, Egbert Lacroes met Marlene Thompson; 8 mei: Carl Legrand met Shirley Inesia, Victor Martis met Maritza Micaela, Gerrit Fidanque met Maria Corrales, Humphrey met Miranda Dorant; 10 mei: Pieter Spierenburg met Adriana Duyster, Donald Petronella met Mayra Cosster.

Geen verdere devaluatie dollar verwacht

PARIJS. — De voorzitter van president Nixons raad van economische adviseurs, Herbert Stein, verwacht niet dat de Amerikaanse dollar weer zal worden gedevalueerd. Tijdens een persconferentie in Parijs merkte hij op dat de Verenigde Staten geen bepaald beleid hebben voor het revalueren of devalueren van de dollar. De jongste geruchten over de dollar betitelde hij als een soort algemene neurose van buitenaf.

Over de stijging van de goudprijs merkte Stein op: Toen wij akkoord gingen met het stelsel van de tweeledige goudmarkt, aanvaardden wij ook het beginsel dat er een prijsverschil zou ontstaan. De toename van het verschil tussen de prijs op de vrije goudmarkt en de officiële (monetaire) goudprijs is een kwalitatieve wijziging. Wat de toekomstige rol van het goud in het internationale monetaire stelsel betreft, herhaalde Stein het standpunt van de Amerikaanse regering: de rol van het goud moet minder belangrijk worden. Men moet in toenemende mate bouwen op werkelijke reserves.

Stein wees erop dat de Amerikaanse economie de afgelopen anderhalf jaar een binzonder snelle groei heeft doorgemaakt.

SAMBUMBU

Het bootje sloeg lek en zonk. De twee mannen zwommen naar de kust, die ver weg was. Nolly, over de zestig, haalde het, ofschoon volkomen uitgeput. Zijn companjero niet.

Nolly kwam na weken weer op verhaal, maar wil niet meer vissen. Dit niet uit angst, maar omdat hij geen gezel kan vinden.

De familie van de verdronken man heeft een helderziende geraadpleegt, en deze heeft hun vermoeden bevestigd, dat Nolly zijn maat met opzet heeft laten verdrinken.

Fita ging even uit en hij zou op het zieke kindje passen. Fita komt terug: ,,Hoe is het? "

,,Best, ze is rustig".

Een schreeuw. Fita valt flauw. Want het kind is dood.

Buren komen aanhollen. Iedereen roept iedereen. Ze vragen de man hoe de doopnaam van zijn vrouw is om haar weer bij kennis te krijgen.

,,Tja, daar vraag je me wat. Ik voor mij noem haar Fita, of Dushi; en de mensen noemen haar Fita Pretu, dat weet ik. En meer weet ik heus niet".

P. B.

Parkeermeters nog steeds ongebruikt

Rekenkamer constateert gebrek aan planning bij DOW en DWEP

(Van onze financiële medewerker)

WILLEMSTAD. – Met betrekking tot de ontwikkelingsplannen worden in het verslag van de Algemene Rekenkamer de gecontroleerde cijfers gegeven tot en met het verslagjaar 1969, terwijl verder wat afgeronde cijfers worden vermeld naar de stand per september 1970. Gelet op eerdere publikaties in de Amigoe over deze maarjarenplannen zal aan deze cijfers worden voorbijgegaan. Opmerkelijk is de aantekening van de Rekenkamer dat van de zijde van het eilandgebied geen stappen ondernomen zijn om de schade van de brugramp, welke naar schatting veertien miljoen Nederlandse guldens bedraagt te verhalen op de verzekeraars, zodat uiteindelijk dit bedrag ten laste van de ontwikkelingshulp zal moeten worden gefinancierd. In een dit jaar gehouden eilandsraadsvergadering is officieel afstand gedaan van deze verzekeringsclaim, waarvan de afhandeling door de Nederlandse regering is overgenomen. Uitvoerig licht de Rekenkamer de gang van zaken bij de Dienst Openbare Werken door. Als er geen verbetering komt in de administratieve organisatie, dreigt een schier niet meer te overbruggen achterstand in verslaglegging en contrôle te ontstaan. Door gebrek aan bekwaam middenkaderpersoneel moet teveel routinewerk door leidinggevende administratieve functionarissen geschieden. Hierdoor kan weer onvoldoende aandacht besteed worden aan de coördinatie met de technische afdelingen en mist men ook het nodige inzicht in de efficiëncy.

Reinigingsdienst stuk duurder

De kosten van de Reinigingdienst stegen van 2,5 miljoen tot 3,6 miljoen, wat in hoofdzaak te wijten is aan de invoering van het minimumloon van tachtig gulden per week. Uit sedert 1969 verzamelde gegevens blijkt evenwel dat het rendement van de Reinigingsdienst behoorlijk voor verbetering vatbaar moet zijn. Ondanks de kostenstijging is het verhoudingsgetal tussen gemiddelde dagproduktie en laadvermogen steeds slechter geworden.

Na de mechanisatie van de administratie is de achterstand in de doorberekening van de loonkosten nog niet ingehaald. Voor zover de doorberekeningen aan derden moeten plaats vinden, lijdt het eilandgebied hierdoor verlies door rentederving.

De Kamer meldt dat van ongecoördineerd handelen kan worden gesproken bij de aanschaffing van de parkeermeters. In 1970 werden deze aangeschaft voor een bedrag van 22.000 gulden. Door het uitblijven van een eilandsverordening, die het gebruik van deze meters regelt, liggen deze meters thans meer dan twee jaar in het magazijn (en wordt de verkeerschaos in de stad dagelijks groter - red.)

Ultimo 1969 was in de eilandskas gestort of gewaarborgd 218.000 gulden voor de aanleg van wegen. Niet alleen is deze heffing niet wettelijk maar voor de destijds geheven bedragen kunnen thans de wegen niet meer worden aangelegd.

In voorgaande verslagen merkt de Rekenkamer verder op, werd speciaal de aandacht gevraagd voor openstaande vordering van 13.000 gulden uit 1959 (dertien jaar oud nu) en 10.586 gulden uit 1969 waarvoor geen serieuze invorderingspogingen zijn gedaan, terwijl evenmin voorstellen tot afschrijving zijn ingediend. Nauwkeurig geeft de Kamer aan op welke wettelijke basis invordering kan geschieden.

De jaarrekening over 1970 geeft volgens voorlopige becijferingen een ongedekt nadelig saldo van 1,7 miljoen gulden, mede als gevolg van de extra uitkeringen met terugwerkende kracht over 1968 en 1969 ad circa 600.000 gulden.

De kosten wegens ziekte, verzuim en geneeskundige behandeling blijven alsmaar stijgen. Van 294.000 in 1967 tot in 1970 560.000 gulden. Een controlerend geneesheer zou een belangrijke bijdrage kunnen leveren om deze kosten omlaag te brengen. Haar opmerkingen over D.O.W. sluit de Kamer af met de aantekening dat het praktisch onmogelijk is een oordeel te vormen over intern uitgevoerde werkzaamheden als geen betrouwbare kostenramingen beschikbaar zijn en er zelfs niet vastgesteld kan worden welke werkzaamheden in feite zijn verricht. De Kamer blijft van mening dat de gebrekkige organisatie dringend verbetering behoeft.

Met betrekking tot de Water- en Energieproduktie meldt de Rekenkamer dat het Accountantsbureau na contrôle de jaarrekening over 1967 heeft afgekeurd omdat de afschrijvingen op de duurzame produktiemiddelen niet aanvaardbaar is. In de loop der jaren is het steeds duidelijker geworden dat de economische levensduur (de Kamer bedoelt hier vermoedelijk de technische levensduur) veel korter dan oorspronkelijk werd aangenomen. Als gevolg hiervan is tot en met 1967 2,2 miljoen gulden te weinig afgeschreven, wat ongeveer uitkomt op een dubbeltje per geleverde kubieke meter water. Deze stelling is inmiddels op Mundo Nobo wel bevestigd. In feite zou uit de lege eilandskas van 1967 nog even 2,2 miljoen als extra verlies moeten worden uitgekeerd over de jaren 1963 tot en met 1967. De produktie aan water van de verdampers, die in 1963 zijn gebouwd loopt regelmatig terug. Het is namelijk onmogelijk deze verdampers een goede onderhoudsbeurt te geven, aangezien de produktie de vraag naar water amper kon bijhouden in 1971. In de eerste helft van 1971 evenwel is de eerste nieuwe verdamper in bedrijf gesteld met een produktie van circa 4000 m3 water per dag. De elektriciteitsproduktie is in de jaren 1967 tot en met 1971 nagenoeg stationair gebleven: zij varieerde van 132 tot 137 miljoen kWh.

Over het beheer van de dienstwoningen is de Kamer ontevreden omdat teveel huurderving voorkomt. Overdracht aan het Woningbedrijf als beheerder acht de Kamer gewenst. De Kamer merkt verder nog op, dat uit inventarisrapporten is gebleken dat de voorraden van 300.000 tot ruim 800.000 zijn toegenomen, wat niet verklaard kan worden uit een grotere bedrijfsomvang, want tussen 1967 en 1970 heeft geen uitbreiding plaats gevonden. Aangezien geen herwaardering heeft plaats gevonden, blijft als enige conclusie over een zeker gebrek aan planning, temeer daar ook voor circa 100.000 gulden materialen aanwezig zijn die al enkele jaren niet zijn gebruikt en waarvan niet vaststaat dat ze ooit gebruikt zullen worden. Naast deze 100.000 aan materialen dient globaal berekend over vier jaar nog met 165.000 gulden renteverlies wegens financiering van de grote voorraden rekening te worden gehouden.



In „democratisch-socialistisch" programma

MAN stelt collectieve behoeften volk primair

WILLEMSTAD. – Het beginselprogramma van de politieke partij M.A.N. is uit. „Man staat een systeem voor dat de collektieve en individuele behoeften van alle werknemers en hun gezinnen bevredigt en dat werkelijk gelijke kansen garandeert op arbeid, inkomen, woning, onderwijs, rekreatie, mediese verzorging, transport enz. aan iedere burger in onze samenleving op de Antillen. M.A.N. is de overtuiging toegedaan dat het systeem, dat deze voorwaarden ter verwerkelijking van een dergelijke samenleving schept is; het Democratisch-Socialisme.

O.m. betekent een „democratisch-socialistisch" systeem voor de politieke partij M.A.N.: – Een samenleving die is gebouwd op: „collektief eigendom van de strategische produktiemiddelen zoals b.v. de OGEM".

– Een politiek systeem dat: „een waakzame democratie bevordert door aktieve deelname van elke burger in formulering en beslissing t.a.v. zaken die hem raken en t.a.v. een toekomst en koers van zijn samenleving".

– Een sociaal-economische systeem waarin: „De ontwikkeling van onze samenleving op de Antillen plaatsvindt volgens plan, gebaseerd op de collektieve behoeften van de bevolking (werk-woning voeding enz.). De staat volledige eigenaar wordt van basisbedrijven (zoals de OGEM) waarvan de sociaal economische ontwikkeling van onze samenleving afhankelijk is". Gelijke kansen op werk, inkomen en welvaart in het algemeen gewaarborgd zijn. Het gebruik van privé eigendom van produktiemiddelen zoals kapitaal en grond ondergeschikt is aan de collectieve belangen van de bevolking en moet passen in het integraal ontwikkelingsplan".

M.A.N. stelt in het inleiding van haar beginselprogramma het volgende: „De huidige situatie op de Antillen wordt gekenmerkt door: A) Een onnodige afhankelijkheid van onze eilandelijke samenlevingen van buitenlandse economische en politieke machten zoals Nederland, de Verenigde Staten en Venezuela. B) Een onrechtvaardige ongelijkheid in inkomen, vermogen en welvaart in het algemeen, tussen de verschillende groepen en klassen waaruit onze samenlevingen op de Antillen zijn opgebouwd.

Elke Antilliaan is getuige van deze feiten en ieder van ons kan weten dat dit zo niet kan doorgaan zonder het grote gevaar van nog grotere afhankelijkheid van kapitalistische machten en bijgevolg van nog grotere sociale ongelijkheid tussen onze landgenoten die elk met gelijke rechten geboren zijn. Om deze fundamentele redenen is de M.A.N. opgericht met de vastbeslotenheid de ontwikkeling op Curaçao en de Antillen te wijzigen in een socialistisch democratische ontwikkeling, die de voorwaarde zal scheppen voor: onafhankelijkheid en sociale gelijkheid.

– Arbeid is het sociale recht en de sociale plicht van elke burger.

– Arbeid vormt het belangrijkste middel ter verzekering van het menselijke bestaan en de menselijke waardigheid.

– Arbeid vormt een wezenlijke dienst aan de samenleving, die verdient beloont te worden volgens de waarde die het heeft voor de samenleving.

– Arbeid is minstens van gelijk gewicht, dus even belangrijk, als kapitaal in het geval van strategische beslissingen in het proces van de produktie en verdeling van de financiele resultaten van die produktie.

– Het regeren van een samenleving vindt plaats op grond van de collektieve behoeften van de bevolking en o.g.v. een rechtsorde die haar belangen dient.

–De regering is verantwoordelijk voor het waarborgen en bevorderen van de democratische rechten en plichten om een optimale ontwikkeling van elke burger en zijn samenleving te verwerkelijken.

– De bestuurders in de uitvoerende lichamen (land en Eilandsregering) de volksvertegenwoordigers in de wetgevende lichamen (Staten en Eilandsraden) en andere personen in Overheidsdienst dienen onafhankelijk te staan van belangen in de particuliere sector van onze economie.

– De regering bevordert het recht en de plicht van elke burger zijn vertegenwoordigers in de uitvoerende en wetgevende lichamen te controleren o.g.v. ruime informatie over zaken die gemeenschappelijke belangen raken.

– De regering steunt de strijd voor de souvereiniteit van het Antilliaanse volk en bestrijdt kolonialisme, neokolonialisme en imperialisme.

Regering verstrekt hergarantie voor leningen aan kleinbedrijf

WILLEMSTAD – Door de regering is bij landsbesluit aan de stichting „Bureau Bevordering Kleinbedrijf" (BBK) een hergarantie verleend om haar leningen te kunnen garanderen. Door deze hergarantie is de stichting in een gunstiger positie komen te verkeren om bij het oprichten van kleine bedrijven behulpzaam te zijn, hetgeen zo noodzakelijk is om in onze gemeenschap meer werkgelegenheid te scheppen.

Wel werden in het desbetreffende landsbesluit enkele voorwaarden gesteld, met betrekking tot de hergarantie. Zo moeten deze leningen unaniem zijn goedgekeurd door de 3 bestuursleden, benoemd door de overheid van deze stichting.

Om te beoordelen of een garantie al of niet kan worden verleend, zullen o.m. aan het bestuur moeten worden overgelegd: 1) een beschrijving van de aard van het projekt; 2) naam en persoonlijke gegevens van de aanvrager; 3) de persoonlijke en zakelijke zekerheden die de aanvrager eventueel kan aanbieden; 4) persoonlijke bekwaamheden van de aanvrager, specifiek met betrekking tot het projekt; 5) de opzet en de grootte van het projekt, zodat duidelijk blijkt hoe groot en wanneer de financieringsbehoefte bestaat en voor hoe lang deze behoefte aan financiele steun zal blijven bestaan; 6) de veronderstelde winstgevendheid zowel absoluut als relatief in verhouding met de omzet en geinvesteerd kapitaal; 7) een raming van de werkgelegenheid, welke het projekt schept.

De stichting kan aan geinteresseerden, indien daartoe aanleiding is, alle steun en medewerking verlenen voor het verkrijgen en of samenstellen van bovengenoemde benodigde gegevens.

Ministerraad nam afscheid van Tromp

WILLEMSTAD – Tijdens de gistermiddag gehouden bijeenkomst van de ministerraad werd afscheid genomen van de minister van Financien, de heer Jossy Tromp, die ingaande vandaag gezaghebber van Aruba is geworden.

Minister-president R. J. Isa sprak namens de ministerraad de scheidende minister toe en dankte hem voor zijn werk in de regering verricht. Hij zegde hem namens de ministerraad in zijn nieuwe functie als gezaghebber van Aruba alle medewerking toe.

WILLEMSTAD – De hoofden van openbare scholen en ambtenaren van de afdeling Onderwijs en Wetenschappen kwamen gisteren in de vergaderzaal van het Centraal Bestuurskantoor bijeen, waar met gedeputeerde van Onderwijs, F. Rozendal besprekingen werden gevoerd betreffende het doorstromingsprobleem van de papiamentstalige kinderen naar het Voortgezet Onderwijs. Er werd een commissie uit de aanwezigen benoemd onder voorzitterschap van de con-rector van het Peter Stuyvesant College, drs. H. Hollander, om op korte termijn maatregelen te treffen.

Overeenkomst scholen Koraal Specht getekend

WILLEMSTAD – In de vergaderzaal van het Centraal Bestuurskantoor vond gistermiddag de ondertekening plaats van de overeenkomst tot mede-financiering van de bouw en inrichting van twee kleuterscholen en een BLO-school te Koraal Specht. De uitvoering van dit project geschiedt in het kader van de medefinanciering door Nederland van projecten van Sociale en Opvoedkundige aard.

De Stichtingskosten bedragen NAf 1.333.100.– waarvan Nederland NAf 999.825,– voor haar rekening neemt, zijnde 75 procent van de aanvaarde raming, en het Eilandgebied Curacao NAf 333.275,– (25 procent). Verdeeld over de te bouwen scholen zal bovenvermeld bedrag als volgt worden aangewend: a) een 4-kl school, NAf 337.000,–; b) een 5-kl school, NAf 373.500,–; c) een BLO-school NAf 622.600,–.

De ondertekening geschiedde door gezaghebber A. E. Kibbelaar, namens het eilandgebied en anderzijds door drs. L. H. Bredero, vertegenwoordiger van Nederland voor ontwikkelingshulp aan de Nederlandse Antillen t.a.v. de projecten van Sociale en Opvoedkundige aard.

WILLEMSTAD – Uit het water van de Batipanja-baai is vanmorgen door de politie het stoffelijk overschot geborgen van de 59-jarige Leonoso Martis, gewoond hebbende te Jandoret 68. De man was gistermiddag in kennelijk overspannen toestand uit het St. Elisabethhospitaal waarin hij ter behandeling was opgenomen gevlucht. De politie kreeg later een melding binnen dat hij was gesignaleerd in de omgeving van Batipanja. Met de inmiddels gelarmeerde familieleden werd een intensieve zoekactie gehouden maar zonder resultaat totdat vanmorgen een familielid het stoffelijk overschot van de man in het water ontdekte. Op het stoffelijk overschot zal sectie worden verricht.



UW ALLERLAATSTE KANS!!

om het suksesvolle

E TESTAMENT DI E KACHO

te zien

ZAT. 19 MEI

voor de zevende en laatste maal!
8.30 p.m. in Cas di Cultura

KAARTEN f. 3,50
(j.p. f. 2,50)
bij de BOEKHANDELS

VANAVOND BIJ DE CHINEES GAAN ETEN???

Dan natuurlijk naar airconditioned

ORIENTAL

bar en restaurant
Wilhelminastraat 8
tel. 1008

Open van 10.30 tot 23.30 uur

Zeg het met bloemen...
Bloemen zijn altijd welkom.
Bloemen spreken hun eigen taal,
U deze bloemen bestelt bij: IKEBANA FLOWERSHOP
Kas Paloma 71
Telefoon 3166 – 2461

CIRCUS SLECHTS TWEE WEKEN OP ARUBA

Dagelijks van maandag tot en met donderdag om half negen.

Kaartverkoop vanaf zes uur.

Vrijdag en zaterdag twee voorstellingen om 7.00 en 9.30 uur.

Kaartverkoop vanaf vijf uur.

Zondag drie voorstellingen 4.00 — 7.00 en 9.30

Kaartverkoop vanaf twee uur.

VOLKSWAGEN INTERNATIONAL
K-70 CURSUS

Van 21 tot 25 mei aanstaande zal onze WERKPLAATS

GESLOTEN

zijn vanwege een speciale cursus die gegeven zal worden door een Volkswagen specialist uit Duitsland.
Wij verzoeken U met het bovenstaande rekening te willen houden.

Onze afdelingen auto- en onderdelenverkoop alsmede administratie zijn G E O P E N D.

A R U C A R N.V.

Telefoon 1208 of 3055

Channel 90 FM STEREO

The greatest happening on Radio.

Easy listening music.

V O Z D I A R U B A

BE IT A HOUSE...

Your Realtor has the professional know-how to save you time, effort and money in the search for the new home of your choice. He'll help you select a home within the reality of your budget. See a "professional" today!

HARRY JAMES WOISKI ASSOCIATES
REAL ESTATE BROKERS
P.O. BOX 495 - ORANJESTAD
ARUBA, NETH. ANTILLES

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Unda cu bo bira ta Casa Brion bai ta mira den 1978. Casa Brion den henter Antillias ta ofreceho den 1973 na hogar tur surtido di muebles.
Cama ariba cu abou cu foam of springmatras
Cama di un of dos persona di hero of di palo
... of ...
Lampi di cristal pa plafond . . . .
Kashi cushina . . . .
Stoel pa komedor den tur color . . . .
Set di sala americano, aleman, sueco, hulandes, danes . . . .
Set di komedor danes, aleman y hulandes . . . .
Stove - wasmachine - frigidaire etc. . . . .

Na Casa Brion so bo por saca muebles sin placa na man y sin interes ariba credito.
Nos condicionnan di pago ta algo unico aki na Antillas cu plazo largo pa paga.

BOUWCOMBINATIE ZIEKENHUIS ARUBA

heeft op haar bedrijfs buro plaats voor een

BOUWKUNDIG MEDEWERKER

Taak omschrijving:

a. Het berekenen en controleren van te verw... hoeveelheden materialen.
b. Het verrichten van technisch tekenwerk.

Gevraagde opleiding:

Een bouwkundige opleiding aan een ... UTS is gewenst.

Aanvullende diploma's van schriftelijke c... sen of avondcursussen strekke tot aanb...

Uw sollicitatie kunt u alleen schriftelijk zenden aan B... Postbus 429, Oranjestad, Aruba N.A.

Carrier

If it has four walls, we can air condition it!

Carrier specialist in installation and service for buildings of every size and shape!

New construction or reconversion . . . hotel, motel, apartment, office building, shopping center or industrial plant . . . we can do the job right. Our equipment? Carrier, the finest and widest air conditioning line on the market. Our personnel? Experts factory-trained in installation ... In short, we're specialists. Call us — let us show you what we can do for you!

Authorized Carrier Dealer

unicon

"Formerly named Ant. Mij Van Swaay"

Fergusonstraat 41, Aruba Tel. 1...

HENDERSON ARUBA N.V. tel. 240...

Onze NIEUWE BOEKMAAND begint Donderdag 17 MEI

Voor de Heilige Communie!!

CAKEMEEL,	Honig	.99	89
ROZIJNEN,	Delmonte 15 oz.	1.49	1.29
PRUIMEN,	Sunsweet 16 oz.	1.39	1.19
WHISKY,	Old Lanark 3/4 liter	6.00	5.55
PUNCH CREAM,	Dakota	4.25	3.98
BRANDY,	Vilbert	11.95	10.98
CHERRY CORDIAL,	1/2 liter	2.30	2.19

BANKET SUIKER, Domino
CROQUETTEN, 6 stuks

Zojuist ontvangen: De MOOISTE en GROO... kollektie STROPDASSEN vanaf ...

Where to go where to dine and where to entertain yourse...

DRIVE-IN May 16 & 17 at 8.30 p.m.

BLACK ANGELS

Des Roberts

Linda Jackson

COLOR – 2.00 18 yrs

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS, A WORLDWIDE SERVICE OF ITT

JEAN BONNARD
Midnight show Diablo Room
Continuous music by
FRED STAMMER'S AND HIS ORCHESTRA
Dinner served from 7 p.m.
For reservation:
Call our maitre D'Dooi ext. 239

The Cactus Inn

Nite-Club Discotheque
Featuring

Herby Harlow

accompanied by the young and talented local basist and singer (Fong LAI).
Come and enjoy the Antillian and Latin American Jazz sounds of this exceptional and original group.
Open nightly (except Tuesday) from 10 p.m. – 3 a.m.
Reservations preferred tel. 3100

DINE WITH US TONIGHT

Mealtime is fun time in our relaxed homey atmosphere.... and we have a varied menu that is certain to please everyone.

So come on down.

ASTORIA
BAR-RESTAURANT

Crijnssenstraat 6,

San Nicolas

Tel. 5132 or 5134

De Veer
May 16 and 17
7.00 & 9.30 p.m.

LAST TANGO IN PARIS

COLOR – 3.00 18 yrs

PALM BEACH ROOM
GOURMET DINING

OUR MAITRE D' JOHNY AUDIERI

from New York's FOUR SEASONS prepares at your table:
VEAL ANDICOURI
LOBSTER AROMATIC
NEW YORK PEPPER STEAK
CREPES SUZETTE

Holiday Inn
aruba

TO ALL RESIDENTS OF CURACAO AND BON... ARE NOW OFFERING ... END PACKAGES:

Fls. 57...

Weekend Package I includ... 2 nights/3 days with ... time on Sunday. Double ... tioned Room. Breakfast for ... for two.
Weekend Package II includ... 2 nights/3 days with ... time on Sunday. Double ... tioned Room. Breakfast for two. Sunday night Bar-B-Q ... two. Service Charge, ... Tax.

Fls. 98.35

These packages are off... 11th to November 1st, 19...

For more information ... DIVI DIVI BEACH H... Aruba
Cabel: DIVIHO A...
P.S. Children under 12 y... room with 2 adults: ...

...GENDA ...ARUBA

...nummers van de Amigoe zijn op ... dagelijks verkrijgbaar bij het kan... Amigoe, Nassaustraat 110; voorts ...jestad bij Refresquería van Sepp ... La Fama en La Popular; Edwins ... te Savaneta; Nicolas Store; De Wit ... in Dividivi; Manchebo, Sheraton- en Aruba Caribbean-hotel en Holi... Drugstore.

...: Nassaustraat 110.
...uren: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

...FOONNUMMERS
– abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
– uitsluitend redactie en directie.

...ANTOORUREN VOOR SPOED-...LLEN: 1639–2950–3855.

...NTRALE: 24 uur per dag, TEL.: ...1604.

...EN

...JESTAD: De Veer: 20.30 Last ... Paris (18 kr); Rialto: 20.00 To sir ... (14 jr). BALASHI: Drive-In: Black angels (18 jr). SAN ...S: Principal: 20.30 El prof (AL).

...TREGELING DOKTOREN: San ...en Savaneta: dokter S. de Boer, ...

...ELE KRUIS: Dakota en Oranje... Francina; Noord en Oranjestad: zr ... Santa Cruz en Paradera: zr ... Savaneta en Brazil: zr Michaela; ...: zr Perpetua; San Pedro-hos... 2200.

...CA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: ... San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

...BOUWEN: Oranjestad, tel.: ... Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, ...

... HMNOS BELLS: 19.00 en ...stellingen - terrein Vondellaan.

...DAD BOLIVARIANA: 20.00 ... Arubaanse gemengd koor.

...CLUB: 20.00 schermen.
...CLUB: 20.00 kegelen.

DONDERDAG

...POSTSLUITING: 11.00 voor ... 15.00 voor New York - postkan... voor Europa; 17.30 voor New ... Hulppostkantoor Beatrixlucht... ...luiting van aangetekende stukken ... voor postsluiting.)

...: n.m. boetseren - voor leer... twaalf tot 21 jaar - C.C.A.

... ONDERWIJSINSTELLINGEN: Van maandag tot en met vrijdag ... tot 19.00; zaterdag van 10.00 ... t.h.v. mevr. Carla Paris-Arends, ... Ohnnesstraat 25, Oranjestad. ... 19.30-21.00 handwerken - ... gebouw Dakota; 19.30-21.00 ... dames - gebouw San Nicolas.

...NE HUISWERKCURSUS, ... 16.00-18.00 voor leerlingen ... eerste drie klassen HAVO ... - Mon Plaisircollege.

...ORSTELLING: 19.00 voor de ... Christus Koningschool Brazil. ... on panther island.

...EK: n.m. training - Stadion.

...HOONMAAKDAG
... Womensclub
... Aruba komt ons allen

Aruba is gereed voor eilandelijk overleg

ORANJESTAD. – De voorzitter van de Arubaanse eilandsraad heeft gisteren in antwoord op een brief van minister-president R.J. Isa dd 1 maart inzake overleg tussen de eilanden over de staatkundige toekomst, meegedeeld dat Aruba hiervoor klaar is. In deze brief wordt de premier nog eens gewezen op de motie welke de eilandsraad in augustus verleden jaar reeds aannam om een dergelijk overleg te houden. De minister-president deed thans zijn voorstel op advies van de voorzitter van de Antilliaanse sectie.

„De eilandsraad van Aruba, aldus de voorzitter van de eilandsraad aan de minister-president, zijnde initiatiefneemsters tot dit overleg welke voor de toekomst van de eilanden van de huidige Nederlandse Antillen van zulk een wezenlijk belang kan zijn, blijft, om redenen zoals vermeld in de bij brief dd. 16 augustus 1972 overgelegde motie, steeds bereid — kan het zijn op korte termijn — aan een top overleg tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen deel te nemen. Een delegatie bestaande uit zes leden van de eilandsraad van Aruba, eventueel bijgestaan door de nodige adviseurs, zal onze raad bij dit overleg vertegenwoordigen. De wens uitsprekende dat de regering realisatie van dit topoverleg met al haar ten dienst staande middelen zal bespoedigen", aldus besluit voorzitter Frans Wernet zijn brief namens de eilandsraad aan de minister-president.

Recordbedrag voor kankerfonds

ORANJESTAD – Het bestuur van het Koningin Wilhelminafonds voor de kankerbestrijding op Aruba heeft gistermiddag het eindresultaat van haar actie 1973 bekendgemaakt. Werd in andere jaren een bedrag van rond de tien mille ingezameld, dit jaar werd een record bedrag van 27.305,60 gulden ontvangen.

Begrijpelijk dat het bestuur van het kankerfonds bijzonder dankbaar is voor alle medewerking ondervonden. Vooral voor het spontane reageren van de Arubaanse gemeenschap op de oproep die via radio, televisie en pers werd gedaan. Dit blijkt ondermeer uit het feit dat de straatspeldjesverkoop dit jaar niet minder dan 330 gulden heeft opgebracht, viermaal meer dan voorgaande jaren. Door deze spontane reactie kan het fonds de komende maanden, waar nodig een kankerlijdende patient financieel bijstaan, teneinde in het buitenland medische hulp te krijgen, welke hier niet verstrekt kan worden. Een bijzonder woord van lof brengt het bestuur aan het grote aantal collectrices alsmede aan radio, pers en tv die dit jaar op zeer overtuigende wijze hun diensten met succes ter beschikking hebben gesteld.

BONN – In een interview met het Westduitse geïllustreerde weekblad Stern heeft de Russische partijleider Brezjnjev beloofd dat de Sovjet-Unie op de komende Europese veiligheidsconferentie alles zal doen om het Europese volk vertrouwen in een vreedzame toekomst te geven.

...wens Aruba ... Club ...gezaghebber

...TAD. – Het bestuur van ...sclub heeft vanmorgen ...ber Jossy Tromp bij de ... van zijn ambt als gezag... Aruba telegrafisch geluk...boden. In het telegram ... Aruba Presseclub de nieuwe ... van Aruba kracht, ... sterkte toe en zegt zij alle ... toe.



ORANJESTAD – *In tegenwoordigheid van de heren dr. C. Winkel commissaris en J. Risseuw directeur van de Maatschappij alsmede de directeuren van Aruba Oslin Scholten, Rodney Croes en onderdirecteur H. Arends en R. Henriquez en F. Tromp vond gistermiddag bij Winkel Handelsmaatschappij in Oranjestad de huldiging plaats van de heer Pablo Werleman 3de van links die vijfendertig jaar in dienst van het bedrijf was. Uit handen van de heer H. Arends ontving hij een enveloppe. Op de foto de jubilaris met de directieleden.*

Dronken man reed door na aanrijding

ORANJESTAD. – Op maandagavond kort voor middernacht waren twee personenauto's betrokken bij een aanrijding op de Smithboulevard ten zuiden van Holiday Inn. Een der bestuurders reed te kort achter de andere auto en veroorzaakte daardoor de aanrijding. De veroorzaker reed daarna zonder te stoppen door. Korte tijd later werd hij in zijn woning te Noord aangehouden. Hij verkeerde onder drankinvloed. Na verhoor werd hij weer thuis afgeleverd. Met 850 gulden materiële schade werd het een dure borrel.

Ook op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Pos Chiquito werd om vijf uur in de ochtend geen voldoende afstand bewaard door een autobestuurder. Zijn auto botste daarop tegen een voor hem rijdende auto, waarbij een materiële schade van twaalfhonderd gulden ontstond. Ook deze bestuurder had een borreltje teveel op.

Sportvereniging WEB koos nieuw bestuur

ORANJESTAD. – Het bestuur van de sportvereniging W.E.B. werd tijdens de eerste bestuursvergadering als volgt samengesteld:

voorzitter Michael Croes, ondervoorzitter Clemente Geerman, secretaris Hypolito Tromp, tweede secretaris Johannes Kamperveen, penningmeester Ulpiano Amaya, tweede penningmeester Windsor Janga en commissarissen Gilberto Rodriguez, Theodulio Toppenberg en Jacintho Croes.

Jeugdige dief op heterdaad betrapt

SAN NICOLAS. – Te San Nicolas nam de kinder- en zedenpolitie op maandagmiddag een 14-jarige jongen onder handen. De jongen had in een winkel aan de Bernhardstraat een afro-kam van twee gulden en een broek van zestien gulden klaargelegd om mee te nemen. De jongen werd aan zijn moeder overgegeven.

Een Amerikaanse toerist deed in Oranjestad melding van het verliezen van zijn reischeques ter waarde van driehonderd dollars. Vermoedelijk had hij deze verloren van het vliegveld naar het Manchebobeachhotel.

Arubaans talent in „Nos Tera"

ORANJESTAD – Jong Arubaans talent, in de persoon van Alberto Oviedio, zal donderdagavond in Nos Tera op TeleAruba te zien zijn. In het programma van het bureau Cultuur en Opvoeding dat om half acht begint, zal Alberto Oviedio zijn gitaar- en zangkunst laten zien.

„En ik dan" trok uitverkochte zaal

ORANJESTAD – Maandagavond was de Cas di Cultura uitverkocht bij de opvoering van „En ik dan?" een blijspel van toneelgroep Studio uit Curacao. Het toneelstuk van Annie G. Schmidt bleek bij het aanwezige publiek zeer in de smaak te zijn gevallen. Het was maandagavond tevens de laatste keer dat Kees Fliek op de planken op Aruba stond. Wellicht was dit medeoorzaak van het grote sukses van de avond.

Dat Kees Fliek (beter bekend als rechter Fliek, die vroeger op Aruba Officier van Justitie was), nog goed bekend is op Aruba, bleek uit het feit dat talloze mensen hem reeds overdag in Cas di Cultura kwamen bezoeken om afscheid van hem te nemen.

Door omstandigheden kon het stuk, dat gepresenteerd werd door Stichting schouwburg Aruba, slechts eenmaal op Aruba worden opgevoerd.

Nu ook woensdag Little League

ORANJESTAD – Het bestuur van de Aruba Little League heeft besloten om voortaan ook op woensdagmiddag little leaguewedstrijden te spelen. Het streven van het bestuur is om de huidige competitie op tijd (in augustus) te beëindigen, vandaar deze beslissing. Tot nu toe werden op zaterdag (4 wedstrijden) en op zondag (3 wedstrijden) gespeeld.

Vanaf begin juni, wanneer de 2de ronde van start gaat, zullen er iedere woensdagmiddag vijf uur, zowel in het Lago Sport Park als de Little League Ballpark, little leaguewedstrijden worden gespeeld.

Echte dierenvriend

SAN NICOLAS. – Een man meldde aan de recherche dat zijn buurman een stuk triplex dat voor zijn raam was gespijkerd gedeeltelijk had vernield. De buurman vertelde op zijn beurt dat een jonge hond de hele dag in het huis aan het janken was. Hij dacht dat er iets aan de hand was met het hondje waarop hij besloot het triplex te verwijderen. Hij verklaarde zich bereid het stuk triplex weer in orde te maken.

Bc ziet ernstige nadelen in wijziging bouwverordening

ORANJESTAD. — In een brief van afgelopen vrijdag aan de eilandsraad heeft het bestuurscollege van Aruba gereageerd op het voorstel dat drie leden van de eilandsraad hebben ingediend om de Bouw- en woningverordening 1935 te wijzigen. Het algemeen verslag over dit voorstel werd reeds op 2 juni verleden jaar uitgebracht en met de door de MEP aangevraagde eilandsraadvergadering kwam de memorie van antwoord drie dagen voor deze vergadering.

Het bestuurscollege stelt de raad voor het voorstel van de drie leden niet over te nemen maar het huidige artikel 21 te handhaven. Met het ingediende voorstel waarmee beoogd wordt in artikel 21 een fatale termijn in het leven te roepen, vindt het BC dat naar haar mening ernstige nadelen en consequenties verbonden zijn. Het BC schreef de raad ondermeer hierover:

Het is gebruikelijk en noodzakelijk dat in verreweg de meeste gevallen bij het verlenen van de aangevraagde bouwvergunning daaraan voorwaarden worden verbonden, waarmee de bouwer bij het uitvoeren van zijn bouwplannen rekening dient te houden. Deze voorwaarden maken dan ook deel uit van de verleende vergunning. Wanneer de bouwvergunning wordt gewijzigd zoals is voorgesteld en met name het derde lid van het nieuwe artikel van rechtswege toepassing vindt kan ons College geen enkele voorwaarde meer aan de (fictief) verleende bouwvergunning verbinden.

U zult het met ons eens zijn dat dit instituut (van de fatale termijn) ons College voor onoverkomenlijke bezwaren zal kunnen plaatsen: noodzakelijk geachte voorwaarden kunnen namelijk in dat geval niet meer aan deze vergunning worden verbonden.

Het is bovendien bekend dat niet op alle ingediende bouwaanvragen binnen de vastgestelde termijn een beslissing kan worden genomen, aangezien er wel degelijk rekening dient te worden gehouden met de aard van het bouwplan alsmede andere factoren. Zo is het in voorkomende gevallen noodzakelijk dat naast de Dienst Openbare Werken meerdere instanties zoals de Gezondheidsdienst, de Politie en de Juridische afdeling adviezen terzake van bepaalde bouwplannen moeten uitbrengen hetgeen met zich meebrengt dat de termijn waarbinnen een beslissing moet worden genomen niet haalbaar is. Wij geven toe dat de te volgen ambtelijke procedure inderdaad tijdrovend, doch onvermijdelijk is.

Vandaar dat wij, na rijp beraad en ampele bestudering van het ingediende voorstel, Uw Raad mogen voorstellen dit voorstel niet over te nemen en het tegenwoordige artikel 21 te handhaven.

Voor wat betreft de vraag wat momenteel de gemiddelde termijn is waarbinnen op een verzoek om bouwvergunning door ons College een beslissing wordt genomen kunnen wij U berichten dat deze termijn varieert van 8 weken tot ruim 3 maanden. Wij tekenen hierbij echter aan dat om boven reeds genoemde redenen deze termijn ook langer kan uitvallen. Hieraan valt ons insziens niet te ontkomen, doch wij mogen hier nog aan toevoegen dat ons College terzake van de beslissing op ingediende bouwaanvragen steeds diligent is.

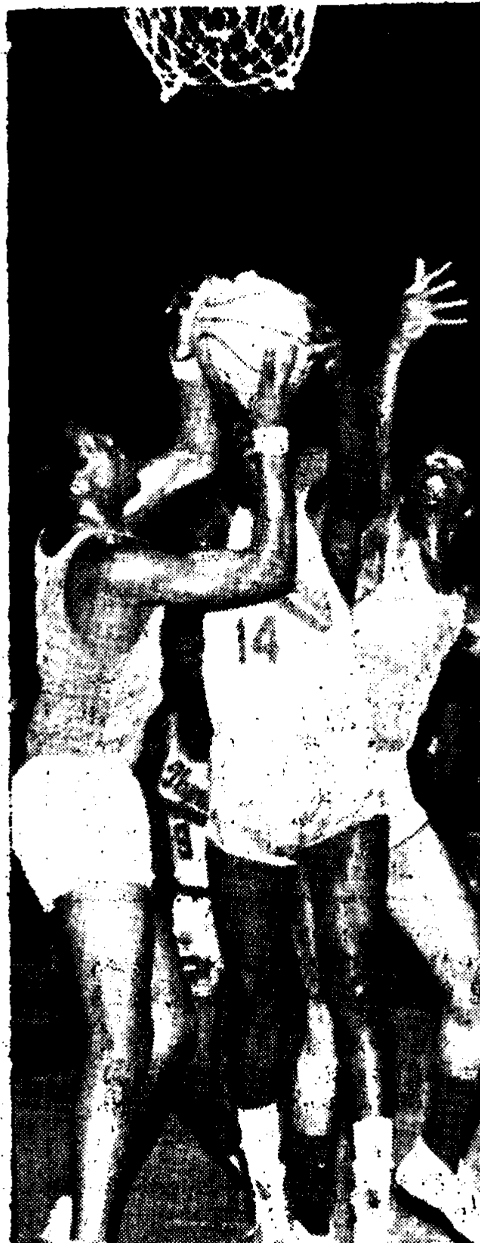
Wij kunnen U tot slot nog meedelen dat het voorkomt dat de afdeling Bouw- en Woningtoezicht van de Dienst voor Openbare Werken indieners van bouwaanvragen van advies dient met betrekking tot het aanbrengen van kleine wijzigingen in hun bouwplan. Het komt helaas echter ook voor dat sommige principalen een door die afdeling noodzakelijk geachte wijziging niet aanbrengen. Wanneer dit van doorslaggevende aard op de beslissing tot het al of niet verlenen van de gevraagde vergunning is, zal tot weigering van deze aanvrage moeten worden overgegaan. Hierdoor verliest de principaal natuurlijk onnodig veel tijd en treedt er stagnatie op in de uitvoering van het plan.

Waar in artikel 59 van de Bouw- en Woningverordening abusievelijk gesproken wordt van de Gouverneur in plaats van de Eilandsraad en teneinde dit artikel, waarin geen termijn (van orde) is gesteld waarbinnen de Raad in beroep moet beslissen, meer in overeenstemming te brengen met artikel 21, geven wij Uw Raad in overweging he tweede lid van eerstbedoeld artikel als volgt te wijzigen:

„De Eilandsraad beslist bij schriftelijk met redenen omklede beschikking binnen een maand na de datum waarop het beroepschrift is ingekomen", aldus het BC aan de eilandsraad.



ORANJESTAD. — Jossy Maduro, basketballspeler van Aruba Juniors, tevens doelman van het voetbalteam van deze sportvereniging en laatstelijk ook uitgeroepen tot Sportman van het Driekamp tussen Pova, Dosva en Teachers United, kwam in de basketballwedstrijd tegen Plymouth bij een botsing nogal ongelukkig te vallen en moest bloedend aan het gezicht de wedstrijd verlaten. Voorlopig zal Jossy niet te zien zijn op de Arubaanse sportvelden, niet zozeer vanwege de opgelopen blessure doch vanwege het feit dat hij deze week in de politie-opleidingsschool op Curacao zal worden opgenomen.



ORANJESTAD. — Hier duwt een Aruba Juniors de bal naar boven en een Plymouth speler naar boven tijdens de finale basketballwedstrijd van het S.V. Valianttoernooi. Plymouth won de wedstrijd en de kampioensbeker met 44—41.

CFW vergadert

WILLEMSTAD — De CFW zal hedenavond om 7 uur in het AVV-C gebouw vergaderen met de shopstewards, die bij aannemers bedrijven werken. Op deze bijeenkomst zal besproken worden de c.a.o.-onderhandelingen.

Weer regen van inbra[k]en en diefstallen op Aru[ba]

ORANJESTAD — Afgelopen weekeinde was het dievengilde op Aruba weer bijzonder actief en werd als resultaat van deze ongewenste activiteiten een serie diefstallen en inbraken gemeld.

In de nacht van vrijdag op zaterdag werden op verschillende plaatsen in Oranjestad pogingen tot inbraak gedaan, onder andere in de Korvetstraat waar men trachtte de voordeur van een winkel te forceren.

Men drong eveneens binnen in een grocery in de Oranjestraat na enkele glazen shutters te hebben verwijderd. Men kwam echter in het toilet terecht en omdat de deur hiervan op slot was kon men niet verder.

Een bezoek werd eveneens gebracht in een winkel aan de Nassaustraat. Hier moest men over een twee en halve meter hoge muur klimmen. Van een toilet werden enkele glazen shutters verwijderd doch ook in dit geval konden de „toiletdieven" niet verder omdat de deur naar de rest van het gebouw op slot zat. Nog dezelfde nacht was men ook bezig om een magazijndeur van een opslagplaats aan de Middenweg te forceren. Men werd echter gestoord en moest ijlings de benen nemen. Een man deed aangifte dat uit zijn winkel in Oranjestad twaalf cartridges werden gestolen met een totale waarde van 156 gulden. Uit Galerie Modern werd een auto casetteplayer ter waarde van tweehonderd gulden gestolen. Een man deed aangifte van diefstal van vijfhonderd gulden en vijftig dollar uit een bureau in zijn woning aan de Palmbeach. Hier waren geen sporen van braak te bekennen. Op zondagmorgen werd een diefstal gemeld op het circusterrein. Uit een bar verdween een hoeveelheid consumptieijs en een flinke partij blikjes bier.

Van een personenauto die [...] Costa Ricastraat geparkeerd [...] werd een compleet wiel [...] nomen.

's Avonds werd een poging [...] een woning aan de La Sa[...] binnen te komen. De in[...] werden echter in hun werk [...] doordat de bewoners op dat [...] thuis kwamen.

Door het uitnemen van [...] glazen shutters drong men [...] avond een woning aan de [...] straat binnen. Uit een porte[...] werd een bedrag van tien [...] weggenomen. Uit een andere [...] te Savaneta werd een bedrag [...] en dertig dollar en een van[...] gulden, alsmede een polshorl[...] waarde van driehonderd guld[en] genomen.

Toen een bewoner van een [...] in de Sint Maartenstraat op [...] middag een dutje deed [...] achterdeur openstond ginge[n] [...] kenden met een bedrag [...] gulden vandoor.

Op zondagmiddag werd [...] braak gemeld in het [...] zersvertrek van het Filomen[a] [...] aan de Torenstraat. Een [...] derd balpennen werden weg[...] alsmede een aantal tape[...] bandjes.

Later op de middag [...] dezelfde school een andere [...] gemeld. Ditmaal verdwenen [...] taperecorders met een gez[...] waarde van zes honderd guld[en].

[...]ers raken weer voorsprong kwijt

[...] Josepha en W. Pietersz [...]ven Bridgestone zege [...]et opportune homers

[...]EMSTAD. – BRIDGESTONE – 100 PIPERS: 9–7. Het is [...]ond tussen deze twee clubs, die zich tot nu toe in de [...] baseball-competitie hebben ontpopt als de sterksten, [...]wacht een „tough game" geworden. Hoewel Bridgestone [...]nings tegen een 2–6 achterstand aankeek, was het toch [...]tal dat op het juiste moment wist door te drukken om [...]ijk toch als winnaar uit het strijdperk te treden. In deze [...]ng bleek eens te meer hoe waardevol homerun-spe[...] Rafi Raphaela en Willie Pietersz voor de Bridgesto[...] zijn. Josepha opende in de zesde inning met een [...]-homer de weg voor zijn team om de achterstand weg te [...]en Pietersz zorgde er met zijn homerun, die eveneens twee [...]leverde, voor dat de overwinning zeker werd gesteld.

[...]idgestone was dat zege nr 5 [...]strijden. De titelhouders [...] weer alleen op de eerste [...] deze enige tijd met de 100 [...]hebben gedeeld. De stand is [...]:

	gesp	gew	verl
	6	5	1
	6	4	2
	6	3	3
	7	3	4
	6	2	4
	5	1	4

[...]aar de ontmoeting van [...]. Dit is de tweede achter[...] keer dat de Pipers een [...]sprong uit handen geven. [...]week gebeurde dat nog [...]Groot-Kwartier Stars. De [...]den in die wedstrijd na zes [...]or met liefst 8–2, maar konden de weelde hiervan niet dragen. Het werd toen nog geen nederlaag, de Stars zijn trouwens nou niet bepaald de sterksten, maar een 8–8 gelijkspel, welke uitslag uiteraard niet meetelt. Tegen een team als Bridgestone nota bene de meest geroutineerde ploeg op Curaçao, blijft zulks echter niet ongestraft. De titelhouders volstonden er dan ook niet mee de score gelijk te trekken na een 2–6 achterstand, maar streefden hun tegenstanders ook voorbij.

Het was toch Bridgestone dat in de eerste twee innings de leiding nam met 2–0. Rafi Josepha opende in de eerste inning de score op een error van tweede honkman Robert Carolina en Harold Oehlers maakte er in de tweede inning 2–0 van op een hit van zijn naamgenoot Koeiman. De Pipers lieten in deze inning hun eerste run noteren in de persoon van R. Troeman die binnenkwam op een sacrifice fly van Elvin Raphaela. In de derde inning scoorden drie Pipers, namelijk Baba Quammie (op een hit van Wendel Jacoba) en Carolina en Jacoba zelf (op een hit van E. Zimmerman).

De daaropvolgende inning leverde de vijfde 100 Pipers-run op. E. Raphaela maakte gebruik van een veldfout van derde-honkman Harold Koeiman om over de thuisplaat te lopen. In de vijfde inning brachten de Pipers de stand op 6–2 door een run van Carolina op een hit van Zimmerman.

Bridgestone dat zich tot dusverre koest had gehouden, liet in de zesde inning de tanden zien en bracht de achterstand terug tot 5–6. Daarvoor waren dus drie runs nodig, die werden gescoord door Oehlers, Brigitha en Josepha (deze laatste sloeg een homerun). De gelijkmaker liet ook niet lang op zich wachten. Deze kwam tot stand in de zevende inning: Ronald Thomas op een error van shortstop Jacona; in deze inning ook nam Bridgestone weer de leiding toen Weso Reyes zijn clubgenoot Oehlers met een double in rightfield over de thuisplaat zond: 7–6.

In de achtste inning volgde de homerun van Willie Pietersz (met Josepha „aan boord"0), waarmee Bridgestone's zege veilig werd gesteld. De Pipers reageerden nog in hun laatste slagbeurt, dat was de achtste inning als gevolg van de nieuwe „time-limit" van 23.00 uur, maar kwamen niet verder dan één run, door Polonius gescoord op een hit van Wilson Obispo.

Winnende pitcher werd Weso Reyes, de derde pitcher die Bridgestone gisteravond inzette. Vóór hem pitchten Eljo Anastatia en Dave Burleson. Verliezer werd Edward Raphaela. Bridgestone had tien hit en vier errors en de Pipers respectievelijk negen en vijf.

[...]b Corsow hield [...]wedstrijden

[...]STAD. – De bridgeclub [...]eeft op 4 en 11 mei [...]strijden gehouden. Aan [...]rijden werd deelgenomen [...]ectievelijk veertien en [...]en. De uitslagen zijn als [...]

[...] 1) dames Heuvel/Dekker [...] 2) heren Van Dal/Ver[...] pct; 3) echtpaar [...]7,65 pct; 4) heren Ko[...]ar 55,87 pct; 5) echtpaar [...] pct; 6) echtp. Van [...]1,53 pct; 7) heren Beau[...] 50,77 pct; 8) echtp. [...] 50,51 pct.

[...] 1) mevr. Bonger en heer P. [...]n 58,42 pct; 2) dames [...]nes 57,91 pct; 3) heren [...] der Ven 57,39 pct; 4) [...]/Baereke 56,89 pct; 5) [...]/Merien 56,88 pct; 6) [...]Kog 53,31 pct; 7) heren [...]enaar 51,02 pct; 8) heren [...] Meijeren 50,76 pct; 9) [...]boom 50,51 pct en 10) [...]/Dekker 50 pct.

[...]STAD. – Gisterenavond [...] de E.N.-N.E.N. een [...] receptie gehouden in de [...] het Hilton Hotel voor [...] zakenrelaties.

Deze receptie die gegeven werd i.v.m. het 25-jarig jubileum van de verzekeringsmaatschappij en het bezoek van de heer B. P. van der Veen, lid raad van Bestuur van de ENNIA N.V., werd door meer dan 600 personen bezocht.

De zaal was voor deze gelegenheid smaakvol versierd door het hotel.



Betico Croes had lof voor A. Arends

ORANJESTAD. – In ons verslag over het telecommunicatie-debat in de Arubaanse eilandsraad stond vermeld dat M.E.P.-leider Betico Croes aan zijn oud-partijgenoot Albertico Arends had gevraagd of hij de kwestie van continentaal plat, Mobile Oil en aparte status in de Staten had gebracht. De heer Croes vroeg echter niet doch bracht lof dat de heer Arends dit had gedaan.

Supercleaning nog steeds ongeslagen

Publiek kreeg goed volleyball te zien

WILLEMSTAD – Gisteravond werd de volleyballcompetitie van de CuVoBo voortgezet op de banen van het Radulphuscollege te [...] De publieke belangstelling was erg groot [...] is vooral te danken aan de verslagen die de laatste weken verschijnen in de lokale publiciteitsmedia. In de eerste wedstrijd van de avond maakten de dames van coach F. Valies korte metten met de dames van Bonam, Green Socks, en wonnen overtuigend met 3–0. De setstanden van deze wedstrijd waren: 15–9, 15–13 15–11 in het voordeel van Torpedo. Green Socks, die over enkele goede jeugdige speelsters beschikt, zal volgend jaar zeker zeer voor menig topploeg een geduchte tegenstander zijn. Bij Torpedo viel vooral het sterke spel van Stella Curie op.

De andere dameswedstrijd had een zeer spannend verloop en de beslissing viel pas in de vijfde set in het voordeel van Deportivo Portugues, die in deze set Ahrend Volley Masters van Willibrordus geen schijn van kans gaf. Nadat de „Portugezen" door goed spel van Glenda Faneyte en Ceska Lodowika de eerste set met 15–10 hadden gewonnen, kwamen de dames van het derde district goed opzetten en trokken de stand recht met de score 15–13. Lucia Maria, R. Kirindongo en E. Wawoe waren de beste speelsters van Ahrend. Met 15–10 ging de derde set naar Dep. Portugues; de vierde naar Ahrend met 15–13. De laatste set werd gewonnen door de dames van coach Freddy Liberia met 15–9. Deze coach had eigenlijk in Mexico moeten zijn om een volleycursus te gaan volgen. Maar op het laatste moment kon hij niet vertrekken daar hij geen vrijaf van zijn werkgever kreeg. Wij vinden dat het bestuur (degenen die dit hadden moeten regelen) danig gefaald hebben. Op de eerste plaats hebben zij geen kontakt opgezocht met de scheidsrechterscommissie, ten tweede hebben zij veel te lang gewacht op het aanwijzen van een scheidsrechter en ten derde hebben zij dit Mexicaans avontuur gehuld in een waas van geheimzinnigheid. Dit alles doet de volleyballsport natuurlijk geen goed. De Arubaanse scheidsrechter zit sedert maandag in Mexico City. Ook het aanwijzen van een bondstrainer schijnt moeilijkheden op te leveren. Ook in dit geval schijnt een buitenlandse trainer (zonder papieren) beter te zijn dan een lokale (ook zonder papieren, maar met een grote ervaring op nationaal als op internationaal niveau).

Het wordt onderhand de grootste tijd dat men open kaart gaat spelen. De herenwedstrijd Olympic vs. Brievengat stond op een redelijk peil, ofschoon de wind de spelers behoorlijk parten speelde. Na een felle strijd wonnen de „dwergen" van Olympic met 3–1. Brievengat beschikt over een paar goede spelers zoals Liciee en Mauricio. De setstanden waren: 15–9, 15–6, 10–15 en 15–5 in het voordeel van Olympic. Bij laatstgenoemde ploeg was W. Leito de beste speler.

De andere herenwedstrijd tussen Supercleaning en Nivada bracht niet wat men ervan verwacht had. Nivada, die enkele weken terug Sithoc met 3–0 versloeg was gisteravond niet opgewassen tegen de geroutineerde spelers van Supercleaning. Sterspeler, Errol Rooi, (Supercleaning) zaaide paniek in de verdediging van de boys van coach Etty Requena De kampioenen wonnen de eerste twee sets met 15–8 en 15-10. Hun zwak spel, de beslissingen van de scheidsrechter, die zijn beste dag niet had, en het gejoel van het publiek werkte danig op de zenuwen van de Nivada spelers. Dit ging zover dat H. King verwijderd werd wegens het gebruik van ongepaste taal. Enkele ogenblikken later begonnen enkele spelers de bal te trappen waardoor de scheidsrechter genoodzaakt was de strijd te staken bij de stand 14–10 in het voordeel van Supercleaning [...]

Vrijdag a.s. om half acht, in de zaal van het Peter Stuyvesant College de damesploegen van Amstel Volley Masters en Green Socks en om half negen speelt Torpedo tegen Deportivo Portugues.

Op zondag zal het gaan spannen als Supercleaning (nog ongeslagen) de sterke ploeg van Sithoc op het veld ontmoet. Deze wedstrijd vangt aan om 10 uur 's morgens. De andere „clash" zal gaan tussen de twee favorieten Amstel Volley Masters en Olympic.

Verder ontmoeten elkaar nog: om 11 uur Nivada vs Don Bosco om 1 uur Torpedo en Salem en om 2 uur Lucky Masters tegen Olympic. Deze wedstrijden worden gespeeld in de zaal van het Peter Stuyvesant College.

Geslaagd evenement in Marinierskazerne

De Nooyer (MSV) winnaar monsterschermtoernooi

WILLEMSTAD. – De open schermwedstrijden degen elektrisch onder leiding van de scherminstructeurs Schoeling en Den Hollander zijn een ongekend succes geworden. Het is bijzonder verheugend te mogen aantekenen dat maar liefst 27 degenschermers aan deze wedstrijden deelnamen. Dit grote aantal is jaren niet meer voorgekomen in deze tak van sport te Curaçao. Er werd geschermd volgens het systeem van de directe eliminatie, waarbij een winnaars- en een verliezersronde werd ingesteld, zodat nu ook de gelegenheid werd geboden aan de minder ervaren schermers om een prijs te bemachtigen.

De wedstrijd was dan ook hevig, immers er werd niet in poules geschermd. Wanneer men in de eerste ronde verloor, kwam men automatisch in de verliezersronde, won men de eerste partij, dan betekende dat plaatsing in de winnaarsronde. Daarna was het zaak elke partij te winnen; verlies betekende uitschakeling.

Na 3 1/2 uur schermen waarbij de heren W. Prins (M.S.V.) en De Nooyer (M.S.V.) nog ongeslagen waren in de verliezersronde, werd de overwinning na een harde wedstrijd beslist in het voordeel van de heer De Nooyer. Derde werd de heer J. van der Pol (M.S.V.).

Hierna werd de eindstrijd in de winnaarsronde uitgevochten. Daarbij kwamen de heren Da Silva (Asiento), Smit (P.S.V.), Peeks (M.S.V.) en Bijk (M.S.V.) als laatste vier tegenover elkaar te staan. Da Silva wist door steeds razend snel te reposteren de partij tegen Dijk te winnen en behaalde zo de derde plaats. De eindwedstrijd tussen J. L. Peeks en Smits stond op waarlijk hoog niveau. Smits zocht telkenmale het initiatief, waarbij vooral zijn fleche-aanvallen dodelijk waren. De partij eindigde in het voordeel van Smits (P.S.V.).

De voorzitter M.S.V. Zeemacht, de heer C. Receveur, reikte de prijzen uit.

Nederland schenkt vier ton voor kinderdagverblijf

WILLEMSTAD. – Ongeveer 400.000 Nederlandse guldens is door de Nederlandse regering geschonken als mede-financiering voor de bouw en inrichting van een kinderdagverblijf te Groot-Kwartier.

Dit verblijf zal een opname-capaciteit hebben van 150 kinderen. Dit heeft het kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Surinaamse Zaken in Den Haag bekend gemaakt.

Man werd met mes in gezicht toegetakeld

WILLEMSTAD – De politie is op zoek naar de beruchte F. P. die gistermiddag een zekere B. met een mes ernstige wonden in het gelaat heeft toegebracht. F. P. die pas vorige week is vrijgelaten uit voorarrest i.v.m. een afpersingszaak verdacht B. ervan tijdens zijn gevangenschap met zijn concubine een relatie te hebben onderhouden. B. die intussen in het Sanatorium aan de Witteweg was opgenomen kreeg gistermiddag bezoek van F. P. en ging niets vermoedend met hem mee in diens auto. In de mondi bij Veeris trok F. P. een mes waarmee hij B. enkele diepe snijwonden in het gezicht toebracht. B. moest in het hospitaal worden opgenomen terwijl de politie nog steeds zoekt naar F. P.

Vereniging Apothekers-assistenten vergadert

WILLEMSTAD – De Vereniging van Apothekers-assistenten zal vanavond om half negen een algemene ledenvergadering houden in het buurtcentrum Brievengat. Op deze bijeenkomst zal besproken worden het aantrekken van buitenlandse krachten door een bepaalde apotheekeigenaar. Tevens zal er een nieuw bestuur worden gekozen.

Als bekend had de vereniging onlangs een schrijven aan de minister van Volksgezondheid en Welzijnszorg mevrouw L. Da Costa Gomez gestuurd, waarin men zijn bezorgdheid uitspreekt over het feit dat een bepaalde apotheekeigenaar bezig [...] buitenlandse krachten (geen rijksgenoten) aan te werven. Tevens liet het bestuur van de vereniging duidelijk blijken, dat in principe algehele Antillianisering voorstaat van, in dit geval, de bezetting van het apotheekwezen en dat zij dientengevolge in deze identiek en konsekwent beleid verwacht van de regering. Voorts werd gewezen dat in belang van de volksgezondheid, immer een ruimte open gelaten moet worden voor uitzonderingen op de importstop van buitenlandse arbeidskrachten; echter als uiterst uitwijkmiddel.

De minister had in een brief aan de Vereniging van Apothekersassistenten weten dat zij door de vereniging aan haar gerichte brief retourneert met het verzoek zo nodig haar weer van bezorgdheid van de vereniging te doen blijken maar dan met achterblijven van vragen.

Gert Bals stopt met voetballen

ARNHEM. – Gert Bals, de 36-jarige doelman van de eerste-divisieclub Vitesse, zal aan het einde van dit seizoen stoppen met voetbal. Zelfs als Vitesse zou promoveren naar de hoogste afdeling.

Hij heeft manager Beltman op de hoogte gebracht van zijn besluit, dat hij heeft genomen omdat zijn sportzaak en zijn gezin meer aandacht vragen.

Bals, die momenteel een trainerscursus volgt, heeft bijna 20 jaar betaald voetbal gespeeld. Hij begon zijn loopbaan bij Velox en kwam via Zeist en 't Gooi bij PSV, met welke club hij het landskampioenschap behaalde.

Daarna begon de periode-Ajax. Vier kampioenschappen en een finale voor de Europa-cup vormden in die tijd zijn hoogtepunten.

Bij zijn laatste club, Vitesse, maakte Bals de promotie naar de Eredivisie mee, maar een jaar later ook de degradatie.

GROTE TELEURSTELLING VOOR VADER DES VADERLANDS:

Israël volgde Ben Goerion niet in Negev

(Van onze correspondent)

SDE-BOKER — „Toen ik de staat Israël op 15 mei 1948 uitriep, werd ik bij het nemen van dit belangrijke besluit door de profeten geleid. Die hadden de terugkeer van het joodse volk naar het land van Israël voorspeld. Omdat ik daarin geloofde was ik ervan overtuigd, dat het herboren Israël de stormen zou doorstaan. De profeten wisten wat ze zeiden..." David Ben Goerion, de 86-jarige vader des vaderlands, kijkt me met van ouderdom geel doortrokken ogen aan. Een stokoude man, die geen greep meer heeft op de gebeurtenissen om zich heen en premier Golda Meir, wie hij „die dame die onze president is" noemt.

Diep in de Negev-woestijn leeft hij omringd met de zorgen van een trouwe secretaris en dag en nacht beschermd door zwaar gewapende soldaten in de woestijn-kibboets Sde-Boker een zeer eenvoudig bestaan. Alle luxe of grandeur is deze staatsman die het liefst een grijze trui draagt, vreemd. David Ben Goerion is op hoge leeftijd nog steeds de uit Oost-Europa stammende joodse pionier.

Drie maal per dag brengt een soldaat uit de kibboetskeuken het eten naar de eenvoudige houten woning. Gebogen over een klein wit tafeltje in een wit betegeld keukentje lepelt hij alleen de soep naar binnen. Eigenlijk had de secretaris liever gezien, dat ik van het gesprek met David Ben Goerion zou afzien. Het deed hem zichtbaar pijn deze historische figuur tegenover een buitenlandse correspondent zijn allure te laten verliezen.

„Maak het Ben Goerion niet te moeilijk", zei hij toen we de sombere woning binnen gingen.

Israëls vader des vaderlands was blij bezoek te krijgen. Met uitgestrekte hand kwam hij sloffend op me af. Ik wilde met hem praten over vijfentwintig jaar Israël; over het verleden en de toekomst; oorlog en vrede. Maar de vragen drongen niet goed tot hem door; voortdurend verviel hij in herhalingen. Van de viering van het 25-jarig bestaan van de staat Israël bleek David Ben Goerion niet erg onder de indruk te zijn.

„Israël is zo oud als er joden wonen", zei hij op ontwijkende toon, alsof hij wilde zeggen dat de staat altijd had bestaan en er geen ballingschap van tweeduizend jaar tussen de uittocht en de terugkeer ligt.

„Wat hij van het Israël van nu vindt? "

Hij is verschrikkelijk trots op de prestaties van zijn land. „Ik geloofde in 1948 niet dat we het zo snel zo ver konden brengen. Ik wilde het wel, maar was er niet zeker van dat het zou lukken. Nee, dat niet", maar ondanks zijn trots heeft hij de ogen voor de werkelijkheid, zoals hij die vanuit zijn observatiepost in de Negev-woestijn waarneemt niet gesloten.

„Ik zou graag een beter Israël willen zien. De profeten hebben ons volk opgedragen een voorbeeld voor de volkeren te zijn. Dat stadium heeft Israël nog niet bereikt." Hij had gehoopt, dat er meer joden naar Israël zouden emigreren, dat iedere jood Hebreeuws zou leren en de bijnel zou bestuderen. Hij had gehoopt dat de Negev-woestijn zou bloeien. „De woestijn": Dat is het ongrijpbare sleutelwoord uit de laatste levensjaren van deze man.

De toekomst van Israël ligt niet in het mondaine Tel Aviv, niet in de vruchtbare vlakte langs de Middellandse Zee, maar in de Negev-woestijn. Dat idee heeft volledig bezit van hem genomen. Daarom vestigde hij zich in de vijftiger jaren in Sde-Boker, toen een onbeduidende semi-militaire post in Israëls grootste woestijn. Israël heeft hem op dit pad niet gevolgd. De Negev-woestijn is onvoldoende tot ontwikkeling gebracht. Het is David Ben Goerions grootste teleurstelling. Hoe vaak heeft hij niet herhaald, dat deze woestijn nog tenminste vijf of zes

Da[illegible] met on[illegible] Salomon Bo[illegible] het ge[illegible] de ove[illegible] Ben G[illegible]

mil[illegible] kan ab[illegible] ziet [illegible] Israëls toe[illegible] gezien va[illegible] Ter [illegible] gedachte vo[illegible]: „De Sin[illegible] ons." De [illegible] naar het o[illegible] de vrede [illegible] in de w[illegible] om de vra[illegible] joodse staat [illegible] accepten [illegible] van [illegible] in het Midden-Oosten [illegible]", zegt hij.

P[illegible] over Paula, zijn [illegible] David Ben Goerion vraagt me of ik haar gekend [illegible] antwoord ik. In 19[illegible] in het werk [illegible] van David [illegible] ze wilde [illegible] zijn nederlaag [illegible] verkiezingen [illegible] De dood [illegible] vrouw, wier [illegible] van de stich[illegible] Israëlische politiek [illegible] is belicht, heeft Da[illegible] snel aan de o[illegible] m[illegible] ge[illegible] Ben Goerion [illegible] Over Paula [illegible]

D[illegible] duidelijk dat [illegible] Ik sta op. [illegible] naar de [illegible]", zegt hij [illegible] stem. Het [illegible] moeilijk. [illegible] willen praten [illegible] overtuigen, [illegible] kinderen moet [illegible]

Morg[illegible] op, dat zij [illegible] is zijn ge[illegible] door hon[illegible] hij in absol[illegible] van zijn [illegible] jeugd moet weten [illegible] staan. Wat hier is ge[illegible] echte kaart [illegible] kan de jeugd een keuze maken [illegible] Israël op het rechte [illegible] Woorden van Israëls levende [illegible]

WILLEMST[illegible] morgen omstreeks [illegible] rond op de kruising [illegible] Sapweg een aanrijding [illegible] tussen twee personen[illegible] van de Renault [illegible] gegeven moment [illegible] dit ogenblik haalde [illegible] met het gevolg da[illegible] een greppel terecht kwam[illegible] De schade wordt geschat op [illegible] Een persoon werd licht [illegible]

Bejaarde dame bleek beruchte oplichtster

ROTTERDAM. — Een Rotterdamse juwelier heeft zijn vertrouwen in de 70-jarige vrouw C.A.S. duur moeten bekopen. Enige tijd geleden gaf hij de vrouw een aantal sieraden ter waarde van Nf. 55.000. De afspraak was, dat zij die zou verkopen aan schepelingen, maar sindsdien heeft zij zich niet meer laten zien. De juwelier stapte zaterdag naar de politie, die hem vertelde dat hij het slachtoffer was geworden van een beruchte oplichtster.

De vrouw, door de politie een krasse oude dame genoemd, nam al eerder dit jaar twee juweliers in Rotterdam en Den Haag te pakken. In de Maasstad maakte zij hierbij Nf. 15.000 buit. In Den Haag ging zij er met een onbekend bedrag aan sieraden vandoor.

Volgens de politie had de vrouw een vriendschappelijke relatie met de juwelier opgebouwd, alvorens zij hem voorstelde sieraden te verkopen aan boord van schepen in de Rotterdamse haven. Vol vertrouwen in haar, gaf de man haar vier gouden armbanden met briljanten, vier gouden polshorloges, vier gouden ringen en twee lossen briljanten mee.

Zesgewonden en 13 mille schade in weekendverkeer

ORANJESTAD — Een totaal van 25 aanrijdingen in het afgelopen weekeinde had als gevolg dat zes personengewond raakten en voor dertien duizend gulden aan materiele schade werd aangericht. Een materiele schade van 3750 gulden werd op zaterdagmiddag aangericht in de Bernhardstraat waar een personenauto eerst tegen een rechts van de weg stilstaande auto reed en daarna tegen een koraalmuur tot stilstand kwam. Het ongeval gebeurde toen de bestuurder even achterom keek. Hij klaagde na de klap over pijn in de rechterknie.

Op de T-kruising te Santa Martha Iapilon waren twee personenautos betrokken bij een botsing. Een der bestuurders verleende hierbij geen voorrang. Materiele schade 2100 gulden.

Omstreeks half vier zondagochtend reed op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta een sportwagen van de weg af en botste daarna tegen een lichtmast. De lichtmast brak in drieën en de auto werd voor zevenhonderd gulden totaal vernield. De bestuurder raakte bekneld in het wrak en kon pas worden verwijderd toen een gedeelte van het wrak uitgezaagd was op last van dokter Ponse werd hij per ambulance naar het hospitaal vervoerd en aldaar opgenomen. Vermoedelijk door te hoge snelheid raakte de bestuurder van de weg af.

Op zondagavond kwart over zeven botsten twee personenwagens op de kruising Emmastraat en Koningstraat waarna een der wagens tegen een huis tot stilstand kwam.

Er werd geen voorrang verleend door een der bestuurders, terwijl de materiele schade vijftig gulden bedroeg. De bestuurster van een der autos liep een rechterpolsfractuur op. Een inzittende van haar auto klaagde over hoofdpijn terwijl de bestuurder van de andere auto eveneens over pijn in de linkerschouder klaagde. De gewonden werden per ambulance naar het hospitaal gebracht doch konden na behandeling huiswaarts keren.

ORANJESTAD. — Weer een run voor Oso Grape tegen Amigoe di Aruba. De kleine vanger van de krantenjongens kijkt nogal wat droevig toe als Jose Manuel Ruiz binnenkomt.

ORANJESTAD. — Joan Henriquez, werd winnende werper voor Oso Grape tegen Amigoe di Aruba in een competitiewedstrijd van de Aruba Little League.

Oso Grape en Berlinsky aan kop Little League

ORANJESTAD. — In de Aruba Little League competitie wordt de eerste plaats in de North League bekleed door Oso Grape met 5 gewonnen en geen verloren wedstrijden, terwijl Berlinski in de South League de lakens uitdeelt met 4 gewonnen en 1 verloren wedstrijden. Oso Grape is tot nu toe de enige ongeslagen ploeg in de competitie.

De uitslagen van de in het week-einde gespeeld competitiewedstrijden zijn als volgt:

Berlinski — YMCA 3-0. Voor Berlinski 3 runs, 5 hits en geen veldfouten; voor YMCA geen run, 2 hits en 6 veldfouten. Pedro Hazel werd winnende werper en Gilberto Rombley de verliezer. Beste slagmannen waren Junior John (Berlinski) met 3 hits in 3 slagbeurten en Albert Albus (YMCA) met 2 hits in 3 beurten.

Oso Grape - Amigoe di Aruba 18—5. Het was de vijfde achtereenvolgende overwinning voor Oso Grape en de vijfde achtereenvolgende nederlaag voor de krantenjongens. Voor Oso Grape 18 runs, 11 hits en geen genkel defensiefout; voor Amigoe 5 runs, 5 hits en liefst 8 fouten. Winnende werper, Joan Henriquez en de verliezer Rowald Kelkboom. Meest suksesvolle slagmannen: Nilo Swaen (Oso) 3—3, Boysie Croes (Oso) 3—2, Edgar van Cleef en Francis Leyba (Amigoe), ieder met 1—1.

Estrella — Lipton's Tea 5 — 2. Voor Estrella 5 runs, 1 hit en 4 fouten, voor Lipton's 2 runs, 1 hit en 2 fouten. Winnende werper Everett Croes en de verliezer Adolf Werleman. De beste slagmannen waren Rudolf Dirksen (Estrella) met 4—1 en Valeriano de Cuba (Lipton's) met 2—1.

Pepsi Cola — Aruba Trading 4—3. Hier werd Glenn Whitfield winnende werper en Daniel Flanders de verliezer. Voor Pepsi 4 runs, 4 hits en 4 fouten, voor A.Trading 3 runs, 2 hits en 2 fouten. Beste slagmannen voor Pepsi, Carlos Bislip en Glenn Whitfield, ieder met 1—1, en voor A.Trading, Johannes Kock met 2—1 en Michael Hoek met 1—1.

Casa del Mimbre — Aruba Lions 11—6. C. del Mimbre 11 runs, 4 hits en geen fouten en Lions 6 runs, 5 hits en 4 fouten. Winnende werper, Angel Osorio en de verliezer John Dijkhoff. David Tromp, met 2 hits in 3 beurten was de beste slagman voor Casa del Mimbre en Edwin Orman, 3—2, en Erwin Dania, 1—1, de twee besten voor de Lions.

Oilers — Libby's 14—3. De Oilers 14 runs, 4 hits en 3 fouten en Libby's 3 runs, 3 hits en 5 fouten. Winnende werper Kevin Smith en de verliezer Hubert Henriquez. Fred Bingaman eindigde als beste slagman voor Oilers met 3 hits in evenveel beurten, terwijl Igmar Davelaar, Hubert Henriquez en Patrick Werleman, ieder 1 hit sloegen voor Libby's.

Cauchos General — Nutricia 12—6. Jose Franken werd winnende werper voor Cauchos en Cesario Olivier de verliezer voor Nutricia. Voor Cauchos 12 runs, 12 hits en 2 fouten en voor Nutricia 6 runs, 3 hits en 4 fouten. Beste batters voor Cauchos waren Robert Zara (3—3), Armando Martinez 1—1 en Erwin Illidge 1—1. Voor Nutricia was Marlon Dirksz beste slagman met 1—1.

Standen

(North League) Teams	gew	verl.	achter
Oso Grape	5	0	—
A. Rotary	4	1	1/2
Estrella	4	2	1 1/2
C. del Mimbre	2	2	2 1/2
C. General	3	2	2 1/2
A. Lions	2	3	3
Lipt. Tea	1	3	3 1/2
Nutricia	1	4	4
Am. di Aruba	0	5	5
(South League)			
Berlinski	4	1	—
A.C. Hotel	3	1	1/2
Sapolin	2	1	1
Pepsi Cola	3	2	1
Oilers	2	2	1 1/2
A. Trading	2	3	2
YMCA	1	3	2 1/2
Libby's	0	3	3

ORANJESTAD. — Sportvereniging Roma houdt, aanvangende a.s. zaterdag 19 mei een vier weken durende voetbal- en softbaltoernooi op het sportveld van S.V.Dakota.

Aan het voetbaltoernooi nemen de volgende teams deel: Real Papilon, S.V.Sikkens, Unicon, San Nicolas Juniors, DOWA, DWS Bouwmij. en Roma. Aan het softbaltoernooi: Texas F. Store, Tivoli, Nesbitts en Sibonne.

Het programma werd als volgt in elkaar gezet:

Zat. 19 mei, 4.30 n.m.: (voetbal) Real Papilon — Sikkens (winnaar A).

Zon. 20 mei, 10.30 v.m. (softbal) Texas — Tivoli (winnaar A); 2.00 n.m. (voetbal): Unicon — S.Nic. Jrs. (winnaar B); 4.30 n.m. (voetbal): DOWA — Roma (winnaar C).

Zat. 26 mei, 4.30 n.m. (voetbal) DWS — Bouwmij. (winnaar D).

Zon. 27 mei, 10.30 v.m. (softball) Nesbitts — Sibonne (winnaar B); 2.00 n.m. (voetbal) Winnaar A — Winnaar B (winnaar E); 4.30 n.m. (voetbal): Winnaar C — Winnaar C (winnaar F).

Dond. 31 mei, 10.30 v.m. (softbal): Winnaar A — Winnaar B (finale); 4.30 n.m. (voetbal) Winnaar E — Winnaar F (finale).

Aandeelhouders hebben kritiek op ITT-beleid

KANSAS CITY. — Op de jaarvergadering van aandeelhouders van de ITT in Kansas City is woensdag door verscheidene aanwezigen kritiek geoefend op de rol van de ITT in de Chileense verkiezingscampagne van 1970, toen de ITT gepoogd zou hebben de regering der V.S. ertoe te bewegen, tussenbeide te komen om dat de verkiezing van de marxist Salvador Allende tot president voorkomen zou worden.

In de aandeelhoudersvergadering zijn ook stemmen opgegaan tegen de herverkiezing van John McCone tot ITT-directeur. McCone is van 1961 tot 1965 hoofd geweest van de Amerikaanse inlichtingendienst, de CIA. Niettemin heeft de vergadering met overweldigende meerderheid McCone herkozen alsook de gehele raad van commissarissen.

De voorzitter van de raad van commissarissen verklaarde, dat een bedrag van een miljoen dollar [illegible] lijk door de onderneming aan de Amerikaanse regering was aangeboden voor interventie ter bescherming van de eigendommen van de ITT in Chili. De voorzitter ontkende, dat ITT gepoogd had een militaire opstand in Chili te ontketenen.

Autoloze dag in Frankrijk

PARIJS. — Om te protesteren tegen de toenemende dictatuur van de auto en aan te dringen op het gebruikmaken van het openbare vervoer in Parijs, willen 40 verenigingen in Frankrijk op vrijdag 15 juni — die de internationale dag van het milieu is — een autoloze dag maken.

De vier verenigingen willen op genoemde dag een mars houden van de Porte de Versailles naar Gare Montparnasse en petities ter verbetering van het openbaar vervoer aanbieden.

instpunten uit wedstrijden

slaagd weekeinde voor tallen van Willemstad

TAD — Voor voetbal-Willemstad is het afgelopen driemaal en speelijk. In de A-klasse volgende resultaten ge-stad-Quick '60 1—0; 3—1; Deportivo Bonai-2.

In de ontmoeting tegen Quick'60 kwam Willemstad aan zijn winnende doelpunt door een kostbare verdedigingsfout van Ellis. Deze speler kopte de bal in eigen doel bij een poging deze uit het doelgebied te krijgen. Na deze ene autogoal die in de eerste helft reeds tot stand kwam, ging de strijd verder gelijk op. Hoewel Quick'60 zich had voorgenomen om er stevig tegenaan te gaan in de tweede helft is het hem niet gelukt om de minimale voorsprong van Willemstad ongedaan te maken. Deze ontmoeting werd goed geleid door scheidsrechter Oostkam.

Omega was zeer goed op dreef tegen MSV en won dan ook verdiend met 3—1. Het was een vrij forse strijd die echter goed in de hand werd gehouden door scheidsrechter Lamers die er niet voor schroomde twee MSV-ers en een Omega-speler uit het veld te sturen toen dezen het te bont maakten.

In de B-klasse zegevierde een jeugdig Willemstad-II glansrijk over MLD I dat tempo en conditie te kort kwam om de enthousiast spelende groenwitten bij te benen. Willemstad II beeindigde de wedstrijd met negen spelers aangezien twee van hen van het veld waren verwijderd door scheidsrechter E. Boekhoud. MLD I was echter op dat moment al een geslagen ploeg die niets meer kon doen aan een 0—5 achterstand. Dit werd ook de eindstand van dit eenzijdig duel. In delfde klasse kwam Quick'60 II uit tegen DOW II. Hoewel de eerstgenoemde club niet op zijn sterkst speelde, won het toch met 3—2. De ontmoeting Willemstad III en Asiento I was ten slotte de enige waarin de groenwitten niet tot volle winst kwamen. Er werd met 2—2 gelijkgespeeld.

In de C-klasse leed Asiento II een grote 0—5 nederlaag tegen Quick'60 IV. Dit was voornamelijk toe te schrijven aan het feit dat de roodhemden niet volledig waren. De op zondag gespeelde wedstrijden voor de C-klasse leverden twee overwinningen op voor Willemstad. Willemstad IV klopte Quick'60 met 2—0 en het vijfde elftal van de groenwitten overtroefde MSV II met dezelfde score. De achterhoede van Willemstad IV vormde vooral in het begin geen sluitend geheel maar Quick'60 III bleek niet bij machte van de ontstane kansen gebruik te maken. Willemstad IV won uiteindelijk toch door treffers van Treling en Gelissen.

Na het treffen tussen Willemstad V en MSV II was coach P. Suikerbuik van eerstgenoemd elftal waarschijnlijk de gelukkigste man op het veld. Zijn „pupillen" wonnen verdiend van de MSV-ers.

Voor het a.s. weekend ziet het programma er als volgt uit: ZATERDAG 19 MEI: B-klasse: 16.30 Quick'60 II — Willemstad II (Rust & Burgh); 17.00 Willemstad III — DOW II (Willemstad); ZONDAG 20 MEI: A-klasse 16.30 Willemstad — Deportivo Bonairiano (Willemstad); 16.30 MSV — DOW (MSV); 16.30 Quick'60 — Omega (Mon Repos); C-klasse: 15.00 Willemstad IV — Asiento II (Willemstad); 15.00 Willemstad V — SUVEK (MSV); 15.00 Quick'60 III — MLD II (Mon Repos); 16.30 MSV II — Quick'60 IV (MSV).

tennis-strijden

TAD — De heer Hum-tenniskampioen 1973 worden door op zaterdag van de heer Aldo de -6, 6—0 en 6—2, terwijl Eps in de dameskiasse werd. Mevrouw Van Eps juffrouw M. Bredero met

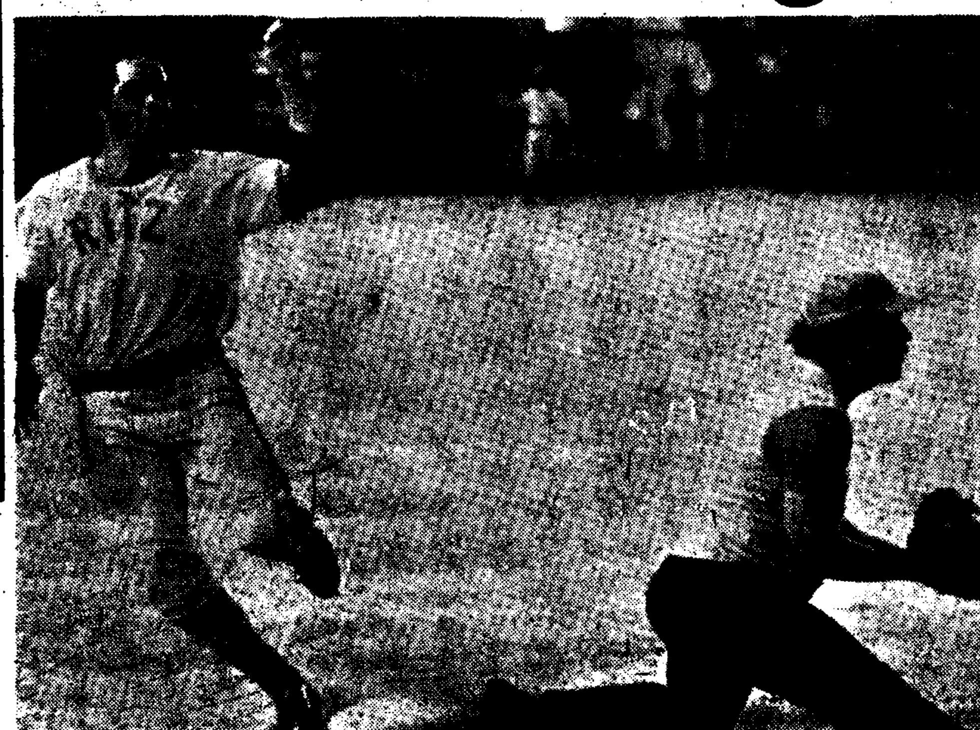
slagen van de gister-tenniswedstrijden es) Ninon Pimentel-A. 6—1; T. Zuidema-L. -6; A. Grasso-Van Eps Amelia Salas-C. Lourens

om vijf uur (klasse A op het terrein Suf-kaar uit Trappenberg-F. Haseth-H. Leue, middag op Rust en de dames (A klasse 2 entel-L. Flores en A. s (CSC-terrein) tegen en.



Op de foto het kampioensteam van Ritz met madrina.

Negental Ritz kampioen softball Kwihi-League



Deze Ritz-speler komt net iets te laat op het eerste honk aan in de op maandagavond gespeelde wedstrijd Ritz — West Berlin. Ritz won met 7—4 en werd daardoor kampioen in de Kwihi-League.

ORANJESTAD. — Het negental van Ritz is maandagavond in het Wilhelmina Stadion softballkampioen in de Kwihi-League (B-klasse) geworden na een welverdiende 7—4 overwinning op West Berlin. Voor deze wedstrijd bestond weer grote publieke belangstelling.

In deze wedstrijd had Ritz 7 runs, 9 hits en 2 fouten, tegen 4 runs, 5 hits en 2 fouten van West Berlin. Daniel Gomez werd winnende werper en Arturo Gomez de verliezer. Beste slagman van de wedstrijd was Johnny Ching van West Berlin met 2 hits in evenveel beurten.

Ritz heeft in de competitie 6 wedstrijden gewonnen en geen verloren. Het wachten is thans op de kampioen van de Watapana League (ook B-klasse) om in een best of 3 play-off te kunnen beslissen welke ploeg het komend seizoen in de Kibrahacha-League (A-klasse) mag spelen. Hoogstwaarschijnlijk zal a.s. vrijdagavond reeds de beslissing in de Watapana League vallen tijdens de wedstrijd Olympic — Chuchubi.

Broers gingen politie te lijf

ORANJESTAD. — Te Seroe Pita werden twee broers maandagavond ingesloten nadat zij in hevig verzet waren gekomen tegen een politiepatrouille. Te omstreeks kwart voor tien werd politie assistentie gevraagd voor een dronken zoon die zijn vader zou hebben bedreigd en getracht zou hebben de ouderlijke woning in brand te steken. Toen de politie ter plaatse arriveerde verzette de 22-jarige zoon zich hevig daarbij geholpen door een 19-jarige broer. Hierbij vielen over en weer klappen doch de patrouille slaagde erin het tweetal te overmeesteren en later in te sluiten.

's Middags werd in Oranjestad een jongeman mishandeld met een stuk slang. Een broer van een ingesloten verdachte betichtte de jongeman dat hij zijn broer had verraden tengevolge waarvan de broer werd ingesloten.

Testament di Kacho ook naar Curacao?

ORANJESTAD — Voor de zevende en laatste keer zal op zaterdagavond 19 mei „E testament di e kacho" in Cas di Cultura worden opgevoerd. Afgelopen zaterdagavond trok dit toneelstuk wederom een volle zaal. Het stuk, dat geregisseerd werd door de Arubaanse actrice Burny Every, wordt gepresenteerd onder auspicien van Stichting schouwburg Aruba en het Cultureel Centrum Aruba. Getracht wordt momenteel dit stuk ook naar Curacao te laten gaan.

WILLEMSTAD — In het landhuis Bloemhof aan de Sta. Rosaweg wordt op zaterdag 19 mei 's avonds om half negen een expositie geopend van werkjes in hout, klei en koper van de Curacaose hobby-isten. De tentoonstelling is open voor publiek van 20 t/m 27 mei van zes uur tot tien uur 's avonds en bovendien op de zondagen 20 en 27 mei 's morgens van tien tot een uur.

DEPARTEMENT SOCIALE- EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

...rtement Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat ingevolge de Beschikkingen ...Minister van Economische Zaken en krachtens het bepaalde bij Ministeriële Beschik... de 3de maart 1971 (P.B. 1971, no. 23) artikel 2, lid 2, als gevolg van een stij...daling van de inkoopprijzen in het buitenland en in verband met de genomen ...gebied, de hieronder vermelde hoogst toelaatbare prijzen respec...k aan de kleinhandel en aan de consument van een aantal goederen, per aangegeven ...eenheid; ingaande 16 mei 1973, voor wat betreft de eilandgebieden zoals vermel... zijn vastgesteld:

...betreft de eilandgebieden Curaçao en Bonaire:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel:	per eenheid	hoogst toelaatbare prijs aan de consument: per eenheid
	½ kilo (gewogen en verpakt)			0,51
...akt-cotton	20/5 lbs.	44,52	2,226	2,70
	10/10 lbs.	43,40	4,34	5,06
	4/25 lbs.	42,60	10,65	12,20
	100 lbs.	39,83	-	45,90
	144/25 x2 gr.	84,96	0,59	0,70
...abel	48/50 x2 gr.	53,28	1,11	1,28
...ies)	36/100x2 gr.	79,20	2,20	2,56
	96/25x2¼ gr.	47,04	0,49	0,54
...ies)	72/50 x2¼ gr.	66,24	0,92	1,01
	36/100x2¼ gr.	65,70	1,825	2,00
...ding				
...rundvlees)	48/45 gr.	32,34	0,6737	0,82
...l(funchi)				
...OOD	12/2½ lbs.	8,04	0,67	0,77
...akt-kraft	10/5 lbs.	13,75	1,375	1,58
...(slaolie)				
	24/1 pint	20,69	0,862	0,96
	12/1 quart	19,56	1,63	1,78
	8/1½ quart	19,84	2,48	2,68
	6/1 gallon	31,80	5,30	5,60
	12/24 oz.	17,02	1,418	1,55
...in flessen	6/48 oz.	15,70	2,617	2,82
	6/1 gallon	37,61	6,268	6,57
	12/24 oz.	13,32	1,11	1,24
...in flessen	6/48 oz.	13,04	2,173	2,37
	6/1 gallon	29,88	4,98	5,28
...fectioners				
...d-poly	12/2 lbs.	10,73	0,894	1,00
...lets	12/1½ lb.	10,32	0,86	0,96
	1 kg. (gewogen en verpakt)			0,48
	10/5 lbs.	10,50	1,05	1,16
	50 kg.	21,00		22,80
...ter)				
	224/¼ lb.	62,72	0,28	0,34
...in pakjes	112/½ lb.	56,00	0,50	0,63
	56/1 lb.	54,88	0,98	1,22
...ies)				
...ongezouten	56/½ lb.	31,08	0,555	0,70
...lik				
...d, gesuikerd	48/397 gr.	23,52	0,49	0,57

Voor wat betreft het eilandgebied Aruba:

	verpakking	kleinhandel	per eenheid	consument per eenheid
Rijst				
COMET Prefluffed	½ kilo (gewogen en verpakt)			0,50
voorverpakt-kraft	12/5 lbs.	26,04	2,17	2,52
	6/10 lbs.	25,80	4,30	5,00
burlap	50 lbs.	19,75		22,40
	100 lbs.	37,55		43,20
GREEN DRAGON	½ kilo (gewogen en verpakt)			0,40
burlap	100 lbs.	30,05		34,30
PURPLE DRAGON	½ kilo (gewogen en verpakt)			0,45
burlap	100 lbs.	33,70		38,70
WONDER	½ kilo (gewogen en verpakt)			0,38
voorverpakt-poly	20/42 oz.	21,78	1,089	1,25
	12/70 oz.	21,60	1,80	2,08
	6/140 oz.	21,36	3,56	4,11
burlap	100 lbs.	32,75		37,75
Koffie (poederkoffie)				
MAXIM	24/2 oz.	34,08	1,42	1,71
(Housekeeping)	24/4 oz.	57,60	2,40	2,88
MAXWELL HOUSE	48/2 oz.	42,10	0,877	0,98
(Instant)	24/6 oz.	52,08	2,17	2,58
	18/10 oz.	56,92	3,162	3,60
SANKA Oval	24/2 oz.	29,88	1,245	1,37
AGC-Instant	24/4 oz.	52,80	2,20	2,41
	18/8 oz.	70,09	3,894	4,55
Maismeel (funchi)				
GOLDEN GLO	90 lbs.	15,00		
(cana)	750 gram			0,33
Margarine				
PARADE	30/1 lb.	17,34	0,578	0,67
ROYAL SCOT	30/1 lb.	18,00	0,60	0,69
Spijsolie (slaolie)				
COCINERA	24/1 pint	18,41	0,767	0,87
Soyabean in flessen	12/1 quart	18,10	1,508	1,66
FLEISCHMANN	12/24 oz.	17,02	1,418	1,55
Corn oil in flessen	6/48 oz.	15,70	2,617	2,82
in blikken	6/1 gallon	37,61	6,268	6,57
PERCY	12/½ liter	9,90	0,825	0,90
flessen	6/1 liter	9,27	1,545	1,65
PLANTERS	12/24 oz.	13,32	1,11	1,24
Peanut oil in flessen	6/48 oz.	13,04	2,173	2,37
in blikken	6/1 gallon	29,88	4,98	5,28
Suiker				
MONTALBAN)	1 kg. (gewogen en verpakt)			0,51
EL GALLO)	10/5 lbs.	10,80	1,08	1,19
	50 kg.	22,50		24,30
RED PATH-kraft	10/5 lbs.	13,70	1,37	1,48
Boter (roomboter)				
ANCHOR				
gezouten in pakjes	28/1 lb.	31,36	1,12	1,36
Melk in blik				
LITA				
geëvaporeerd, ongesuikerd	96/6 oz.	19,30	0,201	0,22
	4?/14½ oz.	19,15	[illegible]	0,44

De Direkteur

Drs. Th. G.M. Tijssen

DE VERENIGING VAN APOTHEKERSASSISTENTEN

herinnert alle leden aan de

algemene ledenvergadering

welke gehouden zal worden vandaag 16 mei, om 20.30 in Buurtcentrum Brievengat.

Ook de leden die op dit moment niet werkzaam zijn zijn van harte welkom.

CINE - RIO

WOENSDAG 16 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een angstwekkende film, in KLEUREN. Met:
BORIS KARLOF
"INCREDIBLE – INVASION"
Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 17 OM 8.00 N.M.
"THE – MARKED – ONES"

WEST-END telefoon 25252

WOENSDAG 7.00 & 9.00 P.M.
Een spionagefilm vol gevaren en strijd
SPIES STRIKES SILENTLY
LANG JEFFRIES – EMMA DADIELI
Het gevaarlijkste spionage avontuur van de laatste jaren.
Engels, Hollandse tekst.
f. 2,– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.
SPOEDIG "LAST – TANGO – IN – PARIS"

CINELANDIA

WOENSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een boeiende en aktievolle Western in KLEUREN. Er was geen enkel bandiet die tegen hem op kon. ANTHONY STEPHEN in:
JOE CLIFFORD
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M. „THE – OTHER"

Dios a bendiciona nos matrimonio cu un jiu:

Su nomber ta:

ROBERTSON JULIO
JOSEFA WIESKE

Su mama y tata:
Tom y Maritza
Josefa-Wieske

Kraamkliniek Rio-Canario
14-5-'73.

GEBOREN:

BRENDA NANCY

CORNELIA

Jaap Kroeze
Nancy Kroeze-Rober
Karin

13-5-'73
Bizetlaan 12
Vlijmen (Ned.)

Cosmetica-afdeling Botica Coromoto



Bovenstaande foto geeft U een beeld van de cosmetica-afdeling van de geheel gemoderniseerde Botica Coromoto in de Breedestraat Otrobanda. Deze afdeling werd zaterdag j.l. geopend en voldoet aan de meest kritische eisen van de verwende vrouw. Men kan er voor cosmetica van de meest gerenommeerde merken terecht en kan bovendien op deskundige voorlichting rekenen. Voorwaar een aanwinst voor Otrobanda. Foto onder: het voltalige personeel dat U gaarne te allen tijde met raad en daad zal bijstaan. (i.m.)



ROXY AIRCONDITIONED

WOENSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een sexmaniak jaagt op argeloze meisjes voor zijn perverse experimenten. In KLEUREN. Een dokter misbruikt meisjes om de volmaakte lichamelijke liefde te ontdekken. Met:
JOYCE DENNER - DANIEL GARTH - EVE REEVES in:
DE GRUWELKAMER VAN DE SEX
Duits, met Hollandse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M. "TOWN CALLED BASTARD"

Bernina Modes

boven Toko Zuikertuintje

SMYRNA:
voorgedrukte tapijten
en alle kleuren
smyrnawol ontvangen.

Voor de aanstaande Communie feesten..........



jongenspakken
'en
meisjesjurken
naar de laatste mode!
Ook een uitgebreide collectie
accessoires
Vanzelfsprekend bij

La Aurora n.v.

Columbusstraat/Hoek Prinsenstraat

DRIVE - IN

WOENSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een spannende film, in KLEUREN. Na THE BRIDGE OVER THE RIVER KWAI en LAWRENCE OF ARABIA brengt SAM SIEGEL u een spektakulaire film, met
MARLON BRANDO in: **THE CHASE**
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M. "ZATOICHI – CHALLENGE"
VRIJDAG 18 – ZATERDAG 19 OM 12.00 N.M.: "B L U E – MOVIE"

OWISA

ONDERWIJS INSTITUUT
ST. ANTONIUS
de Ruyterkade 45
Telefoon 11531
* * *
maandag t/m vrijdag
van 5 en 8 p.m.

EEN BETERE TOEKOMST?

Laat U dan inschrijven voor een der onderstaande cursussen:

STENO
Nederlands, Engels of Spaans
TYPEN
ENGELS CONVERSATIE
BOEKHOUDEN
OPLEIDING VOOR
ERKENDE DIPLOMA'S

TE HUUR GEVRAAGD

ONGEMEUBILEERD HUIS

VOOR ZO SPOEDIG MOGELIJK.

Tijdens Kantooruren Tel. 54043
(na 6 uur 53665).

EENAKTERFESTIVAL 1973

Op donderdag 24 mei a.s. in Centro Pro Arte

Toneelvereniging Thalia

met

"E di mi bisabo" van Omelio Martis

en

"The Love Course" van A. R. Gurney

aanvang 20.30 u
entree f. 2.50

kaarten vanaf maandag verkrijgbaar aan de kassa van C.P.A.

VICTOR

Victor Series 1800
PRINTING ELECTRONIC CALCULATOR
MODEL 18-3542
AUTOMATIC SQUARE ROOT
Two Memory Registers

CLEAR SQUARE ROOT AND SPECIAL CONTROL KEYS — SIMPLIFIED 10-KEY KEYBOARD — SPEED TOUCH FUNCTION KEYS — CONVENIENT MEMORY CONTROL KEYS

COLOR CODED SCIENTIFICALLY SEQUENCED VICTOR KEYBOARD

SELECTIVE DECIMAL SYSTEM WITH UNDERFLOW

Choice of a full floating decimal providing a complete arithmetic answer or an automatically rounded result at any one of ten decimal settings, 0 through 9.

Ask for demonstration at:

Roku Office Supply
Gaitoweg 3
Telefoon 35332 - 37949

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

ANTILLIAANSE REISVERENIGING

AFDELING CURACAO

De ARV, afdeling Curaçao, maakt hierbij bekend dat ze de volgende reizen voor haar leden heeft georganiseerd:

A. Caracas: 8 t/m 11 juni NAf. 140,– per persoon – Hotel El Conde
NAf. 155,– per persoon – Hotel El Conde

B. Medellin: 8 t/m 11 juni NAf. 195,– per persoon – Hotel Europa Normandie

Sluitingsdatum voor reizen A, B: **20 mei 1973.**

Geef U meteen op bij de bestuursleden op tel. 53524, 24208, 35478, 35985.

LUCKY STORE SUPERMARKETS

ZEELANDIA — WEEKEND SPECIALS — MARKTSTRAAT

Pineapplejuice 2 oz.	Delmonte	f. 0.38
Veg. soup	Campbell	f. 0.35
Sardines	Mar.	f. 0.24
Mix veg. 8 oz.	White Rose	f. 0.34

Uit onze Super Slagerij

Sirloin ½ kg f. 3.00

Bezoek onze Supermarket en profiteer van onze offertes.

Grote sortering kledingsstukken o.a. hemden, kousen, mannenondergoed, bikinis, zakdoeken, hotpants, etc.

Voordelige prijzen.

Ruime parkeerplaats.

VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9.30 P.M.

BOLINFO

BOLETIN
INFORMATIVO
NA
PAPIAMENTU
9'or di anochi

CUROM

Dokter
W. H. Tjon-Pian-Gi
Vrouwenarts:
HERVAT PRAKTIJK
A.S. VRIJDAG
18 MEI.

"White Label"
Dewar's SCOTCH WHISKY

TE KOOP:

INBOEDEL

Te bezichtigen:
Donderdag 17 mei 1973
tussen 17.00-20.00 uur,
Biesheuvel 13.

Twee huizen waar U lekker eet! — Hotel Pension VITTERS-MOY CURACAO — Het Twee en...... het Onze

Restaurant - Bar VITTERS - MOY Rio Canario bij gasolinestation

de voordeligste en de beste Rijsttafel van de Caribbean

KLEINE RIJSTTAFEL F. 8,- GROTE RIJSTTAFEL F. 12- NASSIEGORENG F. 3.25

VOORTS ALLE EUROPESE GERECHTEN – ALLE BAMIGERECHTEN (OOK AFHALEN!)

VOOR LUNCH EN DINER DAGELIJKS GEOPEND BEHALVE OP MAANDAG